Ն. 3155 1895 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 19—20 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹՈՒՐ 1313 ՃԷՄԱԶԻ ԻԼԼ ԱԽԸՐ 15 ՕՆՊԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

ԲԱՐԱԿ 20

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱԿ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԿԱՆԸ

	12 ԿԻԼԷ	6 ԿԻԼԷ	3 ԿԻԼԷ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱՐ ԳԻՆԱԿԱՆԸ

1ինչի, 2ինչի վե 3ինչի ամիսէ ղ. 5
Վեցամսէ ամիսէ 11ի 10ր. հա. » 3
Մէկամսէ նախիայա տարի պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունմագ վե ատրա օլունմայան էվրագ իտամէ օլունմայաճագ

Իտարէխանէսի Սթամպուլա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մախսուսատան տարը։ Գեռաֆիէի մէվատա հագգընտա կազէթանին գինի վե մէսուլը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ՝ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Նիւ-Եորգտան իլդար օլունտըղընա կէօրէ, Գուպատա Թակուսագա Սանթա-Գլարա էյլէթինտէ Նոյեմբեր 3տէ պէօյիւք պիր միւտարէպէ վուգու պուլուպ, 36 սահմ տէվամ ինմիշ տիր։ Սրանիւլը տաքէրլէր 10000 քիլիտէն իպարէթ վե 3 ժէնէրալէն գօմանտասը Թահթընա պուլունտաղլարը հալէ, Գուպալըլար 4000 քիլիտէն միւրէթթէպ օլուպ Մագիմա Կօմէգին գօմանտասը Թահթընա պուլունտըյորլար իմիշ։ Գուպալըլար պիր տրա ֆէնա հալտէ պուլունմըյար իսէ տէ, Անթոնիո Մայէօ 3500 քիլիլէ իմատա եէթիշմիշ վե Սրանալըլար 600 մէճրուհ վե Թէլէֆոթ, վե 700 քիլի էսիր պրագրագ կէրի չէքիմիշլէր տիր։ Գուպալըլարտան 270 քիլի Թէլէֆ օլմուշ տրր։ Իկիսը միւտարէպէ Գուպատուհրէպէսինին էն գանը վագտասը օլմուշ տրր։

Բուսիա իմբէրաթօրընն պիրտաէրի օլուպ, տիւչար օլուղը խասթալրգ սէպէպլէյէ Գաֆգասիանընն Ապասթուման չէհրինտէ պուլընան վէլիհատա կրանտուգ ժօրժն խասթալըղը բէք ֆէնալըղը։ Բէթէրսպուրկտան պա Թէլէկրաֆ իշար օլունրյար։ Միւտարէլէյէն միւգթէլա օլուղը վէրէմ՝ պօղազընա գատար սիրայէթ իթմիշ տիր։ Բուսիանընն Թրպպ ագատէմիսի ագասընտան վէ պօղազ խասթալըգլարը Թապալէրինտէն բրոֆէսէօր Սիմանօվքի իլէ Տօգթօր Շերլէվիքի՝ Ապասթուման կիթմիշլէր տիր։

Բէթէրսպուրկ վէ Ճիվարընտա գրչ ֆէվգէլատէ պիր չիտտէթլի իճրան հիւքմ իթմէքտէ օլուպ, Թէրմամէթրո 7 պուչուգ տէրէճէյէ գատար էնմիշ, վէ Նէվա Նէհրի Թէմամէն սոնտուղընտան, Գրոնշթատ իլէ Բէթէրսպուրկ պէյնինտէ նագլիյաթը պահրիյէ մուաթթալ գալմըշտր։

Կէլէճէք 1900 սէնէսինտէ Բարիզտէ քիւչատ օլընանագ սէրկիի ուսուսիյէ իլթիրաք իթմէկէ Բուսիա հիւքիւմէթինէ զարար վէրիմիշ տիր։

Աւսթրիատա Շթայն Գրուգ սթատիոնը ճիվարընտա իքի չըմէնտֆէր գաթարը պէնինտէ չիտտէթլի պիր միւսաատէմէ վուգու պուլարագ, հէր իքի գաթարընը լոգոմոթիֆէրի իլէ 8 վակոնը բարչալանտըղը, վէ եօլճուլարտան պիր խայրսընընն եարալանտըղը՝ Վիէննա կազէթալարընտա օգունմըշ տրր։

ՏԱԽԻԼԻՒԷ

Պու կիւնքի Թէվճիհաթ ճէվէլինտէ կէօրիւլէճէկի վէճհէյէ, սապէգ Ատիյէ նազրրը տէվլ։ Բիրգա բաչա հազրէթլէրի՝ Ատանա վիլայէթի վալիլիկինէ թային պույրըլմըշ տրր։

—Թիճարէթ վէ Նաֆիա նազրրը տէվլ։ Մահմուտ Ճելալէտտին բաչա հազրէթլէրի իլէ, Եունան սէֆիրի Մ. Մավրօգօրտաթօ վէ Միւրեանի գատիմ Բաթրիգինին Ցերասատէթ վէքիլի Պողոս էֆ. էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Զաթը սամի Սատրազամիյի զիյարէթ էյլէմիշլէր տիր։

—Ամինա սէֆիրը ճէտիտի սատ. Ամմ պէյ հազրէթլէրի՝ մահալը մէմուրիյէթինէ կիթմէք իւզրէ՝ էվվէլքի կիւն չէհրիմիզ կէլմիշտիր։ Միւչարէլէյ Ամմ պէյ՝ ագտէմճէ Բէյթատա չէհպէնտէր օլարընտան, եէրինէ տիկէր պիրիսինին թայինինէ գատար չէհպէնտէրխանէ ուսուրընը վէքիլի Նուրի պէյ իյիգ իտտէճէկի, հասէպիյէ մուսամիլէյՀ՝ մէէգունէն Բարիզտէ պուլընմաղլա, պու քէրրէ Բէյթայա ավտէթ իթմիշ տիր։

—Բէտիգ ասքէրլէրինին նագլիյաթընա Թախսիս գրլընմըշ օլան սէֆինէլէր իւճրէթլէրինին թէավիյէ օլունմասը լիւզումը՝ Մալիյէ Նէզարէթինէ էմր օլընմըշ տրր։

—Զրաաթ Պանգասը իտարէի մերքէզիյէսի մուամէլաթը արթմըշ օլատրընտան, կէրէք Ցերասատէթ վէ կէրէք Թաշրատա ֆաղլա մէմուր գուլլանըլմասը իչիւն պանգանրն չիմտիքի Թախսիսաթընա 20,370 լիրա գամմը իլէ, ումում Թախսիսաթըն 80,000 լիրայա իպլաղ իտիլմէսի խուսուսընա Պապը Ալինին միւսաատէսի Թալէպ օլընմըշ տրր։

Բէյթիյէթ Շուրայի Տէվլէթէճէ միւզաքէրէ օլընարագ, Թալէպ օլընան Թախսիսաթըն իթասընա գարար վէրիմիշ, վէ մէպլաղը մէզքիւրընը եա Թարիգ հէյէթը ֆէնիյէսինէ պանգատան հէր սէնէ վէրիյմէքտէ օլան 30 պին լիրատան վէ եաքատ տօղրուտան տօղրույա պանգա սէրմայէսինտէն Թէավիյէսի Թէնսիպ օլընմըշ տրր։

—Էվգաֆ նազրրը տէվլ։ Ղալիպ բաչա հազրէթլէրի հէնուզ Թէմամէն քէսպը աֆիյէթ իթմէտիկինտէն, տիւնքի Մէճլիսը խասսը վիւքէլատա հազրը պուլընամմըշ տրր։

Օրման, Մէտատին վէ Զրաաթ նազրրը ամուֆ։ Սէլիմ Մէհմէտ էֆ. հազրէթլէրի տախի պիր գաչ կիւնտէն պէրու նամիզաճ պուլընմագտա տրր։

—Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գանգոն ըսֆագաթընտա Մ. տը Մարժէրի իլէ Մ. Պօք պուլընտրղը հայտէ, ճումատա կիւնիւ եօյլէնտէն սօնրա սէֆարէթխանէնին Լէյէյտ Նամմայէթ վաքօրյյա Պէօյիւք Ատայա գատար կիտիպ ագշամ ավտէթ իթմիշ տիր։

—Ֆրանսա տէվլէթի Թարաֆընտան Հալէպ գօնսօլյոլըղընա Թային գրլընան Մ. Պոնեօն նամ գաթըն մէմուրիյէթի Պապը Ալիտէն Թատիգ գրլընմաղլա, մէմուրիյէթ պէրաթը մահալինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Շերի մահքէմէլէրինէ հէվալէ օլընան հէր նէվ տավալար արզուհալարընտան՝ նիզամիյէ մահքէմէլէրինէ հէվալէ օլընակէլէն էվրագը իսթիտաիյէ կիպի 5էր ղրշ։ գայտիյէ խարճը ալընմասը լազմ կէլիր իքէն, պու գայտը պազը չէրի մահքէմէլէրի նազարը տիրգաթա ալմատգալարընտան, մէզքիւր գայտիյէ խարճընն ալընմասընտա տիգգաթ օլունմասը լիւզումը՝ մէրճիինտէն լազմ կէլէնլէրէ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Սթամպօլտա Ճըղալ Օղլունտա ինչա օլունմագտա օլան Տուլյունը Ումումիյէ պէնասընն խարճատէն ինչաաթը քեամիլէն խիթամ պուլարագ պօյատրլմըշ օլուպ, տախիլի պազը թէզեինաթ վե թէֆրիչաթը տախի եագընտա խիթամ պուլաճաղընտան, մէմուր վե քեաթիպլէր եէնի տարէյէ նագլ իտիլէճէք, վէ էվլատաթը Շահանէ կիւնիւ ըսմը քիչատը իճրա գըլընաճագ տրր։

—Թօյրան գաղասընա Թապի Ագչալը գարիյէսինտէ Պուլկար քիլիսէսինէ չան ասրլմասը խուսուսընա միւսաատէի Սէնիյէ երղան պույրըլմըշ տրր։

—Էմինիյէթ Սանտրղընն պիր գաթտահա իսլահը իչիւն Նաֆիա նազրրը տէվլ։ Մահմուտ բաչա հազրէթլէրինին բիյասէթի թահթընտա օլարագ, էվվէլքի կիւն ինթիխապը մէմուրիյնը Ատիյէ գօմիսիօնը ագտը իճթիմա իթմիշ, վէ պազը Ատիյէ մէմուրլարը ինթիխապ վէ թային էյլէմիշ տիր։

—Ատիյէ նէզարէթի մէմուրիյն վէ քեաթիպլէրինին՝ սապահլարը սաաթ 5 պուչուգտա կէլիպ, ագշամլարը 11տէ կիթմէյէրի հագգընտա՝ էվվէլքի կիւն նէզարէթը միւշարէյէհատան տէվարրը պիտէսինէ թէպլիղաթ իճրա օլընմըշ տրր։

—Պիլէճիքտէ վէ Բիւբլիտէ գօզա բազարընա կէյէն հաֆթա զարքընտա 20000 քիլօ գուրու գօզա կէյէրէք, 45տէն 55 ղ.ա գատար միխթէլէթ ֆիյատլարա սաթըլմըշ տրր։

—Մըսըրտա ըման Թարզընտա Արապճա օլարագ պու տէֆա Թապու նէշրինէ պաշլանմըշ օլան Լա Մէ-ւէ-ի Շարդ նամ բիսալէնին միւնտէրիճաթը՝ ումում Թարաֆընտան միւթալէասը ախլէագ նօղթան նազարընտան մահգուրը մուճիպ պիր Թագըմ չէյլերի հավի օլտըղընտան, նէյլի մէն իտիլմիշ տիր։

—Ֆէրիքէօյիւ ճիվարընտա վալիտէ վէ բէտէրինին միւթէսարրըֆ օլտուղը խանէյի գատտէն եագմասընտան տօղայը՝ Արշակ նամ չախսըն միւէպպէտէն քիրէք ճէզասյյա մահքիւմիյէթինէ տաիր ճինայէթ Հագգը, վէ Տիվանը Մուհասէպաթ ազասը սատտ. Ամա պէյ հազրէթլա, Թիճարէթ Օտասը ազասընտան իդգ. Եասէֆ Լէվի էֆ.տէն միւրէքքէպէն պիր գօմիսիօն Թէշքիլ օլընրգ, պու կիւն իքինճի տէֆա օլարագ ագտը իճթիմա իտէճէկի իշիտիլմիշ տիր։

—Ցերգօս Սու գումբանէասընընն մուգավէլէնամէսի մուճիպինճէ գումբանէա՝ սու ճէլպի իչիւն սարֆ էյլէտիկի մէպլաղընն ֆաիզ վէ բէո իւլ մալի չզգտրգտան սօնրա դայրը սաֆի վարիտաթտան 100տէ 2½ը Շէհր էմանէթինէ վերմէյէ մէճպուր օլտրղը հայտէ, պունընն վարիտաթը սաֆիյէտէն վերիլէճէկի գումբանեասա տերմիյան իտիլմէքտէ, քէյֆիյէթ Շուրայի Տէվլէթտէ տերտեսթը Թէտգիգ պուլընմագտա իտիս։

Իչիտիտիկինէ կէօրէ, մէզքիւր մուգավէլէնին պու խուսուսա տաիր օլան մատտէսի՝ մուգատտէմա Թերնօ պէյ իլէ գարարլաշտրրլտրղը վէճհէյլէ սու ճէլպի իչիւն իտիլէն մէսարիֆ Թէնգիլ օլընտրգտան սօնրա սաֆի հասրլաթտան 100տէ 2½ընն Շէհր էմանէթի վէղնէսինէ Թէսիմ օլընաճաղընը կէօսթէրմէքտէ օլմասրյյա, Թէֆսիրէ հաճէթ կէօրիւլմէյէրէք, զիքր օլընան մատտէնին վագը օլան սարֆհաթը հէր տիւրլիւ Թէրէքտիւսէ մահալ պրրագմասրղընտան, օլ վէճհէյլէ Թանզիմ գըլընան մազպաթասը Թագըմ օլընմըշ տրր։

—Հէյգպէլի Ատատա քեատին օլուպ, գէլգէլէէն երգրլմըշ օլան Ռում մէքթէպինին ինչասը իչիւն էվրօբատան կէլէճէք օլան, վէ Ռում Բաթրիգխանէսինտէն Թանզիմ օլընըպ Նաֆիա նէզարէթինէ Թագըմ գըլընան տէֆթէրտէ մուհարրիր պուլընան էչանը՝ բէսմը կէօմրիւք ալընմագտըզը կէչիրիլմէսի, վէ տէֆթէր խարիճինտէ օլան էչատան կէօմրիւք ալընմասը՝ Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթինտէն պիլտիրիլմէքտէ, քէյֆիյէթ Սթամպոլ վէ Գալաթա էմթաաի էճնէպիյէ կէօմրիւքլէրինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Ատիյէ նազրրը տէվլ։ Ապտիւր Բահման բաչա հազրէթլէրինին բիյասէթի թահթընտա օլարագ, էվվէլքի կիւն ինթիխապը մէմուրիյնը Ատիյէ գօմիսիօնը ագտը իճթիմա իթմիշ, վէ պազը Ատիյէ մէմուրլարը ինթիխապ վէ թային էյլէմիշ տիր։

—Ատիյէ նէզարէթի մէմուրիյն վէ քեաթիպլէրինին՝ սապահլարը սաաթ 5 պուչուգտա կէլիպ, ագշամլարը 11տէ կիթմէյէրի հագգընտա՝ էվվէլքի կիւն նէզարէթը միւշարէյէհատան տէվարրը պիտէսինէ թէպլիղաթ իճրա օլընմըշ տրր։

—Պիլէճիքտէ վէ Բիւբլիտէ գօզա բազարընա կէյէն հաֆթա զարքընտա 20000 քիլօ գուրու գօզա կէյէրէք, 45տէն 55 ղ.ա գատար միխթէլէթ ֆիյատլարա սաթըլմըշ տրր։

—Մըսըրտա ըման Թարզընտա Արապճա օլարագ պու տէֆա Թապու նէշրինէ պաշլանմըշ օլան Լա Մէ-ւէ-ի Շարդ նամ բիսալէնին միւնտէրիճաթը՝ ումում Թարաֆընտան միւթալէասը ախլէագ նօղթան նազարընտան մահգուրը մուճիպ պիր Թագըմ չէյլերի հավի օլտըղընտան, նէյլի մէն իտիլմիշ տիր։

—Ֆէրիքէօյիւ ճիվարընտա վալիտէ վէ բէտէրինին միւթէսարրըֆ օլտուղը խանէյի գատտէն եագմասընտան տօղայը՝ Արշակ նամ չախսըն միւէպպէտէն քիրէք ճէզասյյա մահքիւմիյէթինէ տաիր ճինայէթ Մահքէմէսինտէն սատրը օլան իլամ՝ Մահքէմէի Թէմեիզճէ Թատիգ օլընմըշ տրր։

—Սագրզ մահսուլրընն ինհիսար ալընա ալընմասը իչիւն էվվէլճէ Թագատիմ օլունան պիր իսթիտա մէրճիինտէն Թէագիգ իտիտիքտէն սօնրա բէտտ իտիլմիշ իտի։ Զախարի Ֆէթիլի իմզասյյա պու քէրրէ Թագատիմ օլունան պիր իսթիտատա էվվէլճէ պիր տիկէրի Թարաֆընտան Թագատիմ օլունան մէզքիւր իսթիտատաքի չէրեիթ՝ սագրզ Թիճարէթինի բահնէտար իտճէք սուրէթտէ Թէրթիպ իտիլմիշ օլարզը պէյան իտիլէրէք, 100տէ 9 Նիսպէթինի միւթէճավուզ Թէմէթթիւ հուսուլ իթտիկի հայտէ, մէզքիւր Թէմէթթիւնին 100տէ 25ի Մալիյէ խազինէսինէ, 5ի Տարիւ Անէզէյէ, 10ը Սագրզ ատասընտաքի խայրթախանէլէրէ վերիլմէք չարթըյա պիր չիրքէթ Թէչքիլի Թէքլիֆ իտիլմիշ տիր։

—Կէօմրիւք իտարէսի էչեահ այնիյէ մաղազասընն էվվէլքի կիւն անթրրբօլարա նագլ իտիլիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Պիլա սահիպ կէօմրիւք անպարլարընտա գալան էչեատան միւթէպագբլարընն էվվէլքի կիւն Ռուսումաթ Էմանէթի տարէսինտէ միւզայէտէլէրի պիլիճրա սաթըլարը իչիտիլմիշ տիր։

—Եեմէն սահիլինտէ թէմպէքի գէնչագէրլարընտան պու տէֆա մէմուրը մախսուսլարը Թարաֆընտան 45-50 տէնկ գատար թէմպէքի տերտեսթ իտիլէրէք, մուհաֆազա մէմուրլարը Թարաֆընտան մահալլի Ռուսումաթ Էմանէթինէ Թէսիմ գըլընըպ, քէյֆիյէթին պա Թահրիրաթ Պապը Ալիյէ իչար իտիլիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Սիկարա քեաղրտը եաբմագ իչիւն իմթիյազ Թալէպինտէ պուլընմըշ օլան սատատ. Ճէմիլ պէյ իլէ չէրիքէրինին իսթիտալարը Պապը Ալիճէ տերտեսթը Թէագիգ պուլընտրղը, վէ պու պապտէ Մալիյէ Նէզարէթինտէն պազը իյդահաթ Թալէպ իտիլիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Ֆէզահաթը լիսանիյէյէ ճիւրաթ իթմէսինտէն տօլայը տերտեսթ իտիլէն Եուտա նամ չախսընՍինօպտա գալէպէնտ իտիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ, վէ իյճապը իճրա իտիլմիշ տիր։

—Կէչէն բէնճէչենպիհ կիւնիւ Սէլանիքտէ էսմիշ օլան բօյրագ բիւզկեարընտան սօնրա՝ չէհրը մէզքիւր ճիվարընտա խայլեճէ գար եաղմըշ տրր։

—Պասրա տէֆթէրտարը Մուսթաֆա Լէպիպ էֆ.նին՝ պազը ույդունզգ ահվալինէն տօլայը Թահթը մուհաքէմէյէ ալընմասընա իրատէի Սէնիյէ չէրեֆսուտուր պույրուլմըշ տրր։

—Ցախիլիյէ նէզարէթինտէն պու քէրրէ ումում վիլայէթլէրէ չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆտա, իմթիխազ օլընան Թէտապիրը միւէսսիրէ իլէ հէր վիլայէթտէ իւմմ ու ասայիշին իատէ օլընտրղը, վէ իսթիրահաթը ամմէնին քէսպը գուվվէթ էյլէտիկի Թէպլիղ վէ իշար օլընտրղը՝ խապէր ալընմըշ տրր։ (Իֆոմ)

ՂԱՐԳ, ՃԷՐՇ, ՍԸՐԳԱԹ ՎԷ ԷՄՍԱԼԻ

Սալը Բագարը աչգալարընտա տէմիր աթմըշ օլան պիր ինկիլիզ վապորընտա աթէչճիլիք իտէն Անսաթաշ նամ քիմսէ էվվէլքի կէճէ Գալաթատա պիր մէյլխանէտէ իշ ըէթ իթտիքտէն սօնրա, վաքօրընա կիթմէկ իւզրէ ճատտէտէն կէչէր իքէն էօնիւնէ պիրիսի չրգրպ, պու վագթ վաքօրա կիտիլէմէզ, իսթէր իսէն սէնի պիր օթէյէ կէօթիւրէյիմ տէյէրէք, մէրգումը Ամերիգա Թէաթրօսը գարշըսընտա պիր խանէյէ կէօթիւրմիշ, վէ գաբուլը գաբատրգտան սօնրա, օրատա պուլընան 3 գատրը իյէ պէրապէր իւզերինէ հիւճումմ իտէրէք, իւսթիւնտէ պուլընան 4 Ֆրանսըզ լիրասը իլէ 7 ատէտ իթալիան գայմէլէրինի ալտրգտան սօնրա գաբուտան տիյարը աթմըշ տրր։ Պու իչին ֆաիլի օլան չախս Թէհարրի իտիլմէքտէ իմիշ։

—Պիր գաչ կիւն ագտէմ Պէյօղլունտա Թաթավլա ճիվարընտան կէչմէքտէ օլան պիր իսթիխարը՝ իքի մէճհուլ չախս ճէրհ իթմիշ օլտրգլարընտան, գապրթա Թարաֆընտան տերտեսթ օլընմըշլար տրր։

—Պէյօղլունտա Գալէօնը Գուլյուղընտա պագգալ չրրագլարը իսէն 30 եաչընտա վասիլ նամ չախս՝ կէչէն ճումատա կիւնիւ եեմիշ իսքէլէսինտէն պագգալիյէ պազը չէյլեր ալտրգտան սօնրա, Սիլիվրի Գաբուսը ճիհէթինէ կիտիպ զայպ օլտրղը գապրթաճա իշիտիլերէք, իտիլէն Թէհարրիյաթտա, մէրգումվասիլին՝ էրթէսի կիւնիւ Գումգաբու աչրգլարընտա տէնիզտէ նաչը պուլընարագ, Թահգիգաթա իսթիտար օլընմըշ տրր։

—Ցուլյունը Ումումիյէտէ մաքինէթ Վիլիամ Պաճօ նամ չախս կէչէն ճումատա կէճէսի Պէյօղլունտա խանէսինէ կիթմէքտէ իքէն, սօգաղընն պաչընտա իքի չախս էօնիւնէ չզգրպ 300 ղ.ընը գասպ վե ֆիրար իթմիշլեր, վե հէր նէ գատտար օ էսնատէ տէվրիյէ մէմուրլարը մէրգումմանը Թաագիպ էյլէմիշլեր իսէ տէ, պունլարա գարշը տապանճա աթարագ սավուշմըշլար տրր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Պու սապահ էվվօրա Պօրտալարընտան վարիտ օլան Թէլէկրաֆնամէլէրէ նազարէն, ճումատա երթէսի կիւնիւ 0/0 3 ֆայիզլի Ֆրանսըզ էսհամը 15 սանթիմ իւսթէ գայմուշ իսէ տէ, Ինկիլիզ էսհամը 107.37տէն 106.50, Բարիզտէ էսհամը ումումիյէնին D Թէրթիպի 19.50, Շըմէնտֆէր Թանվիլաթը 100 ֆգ. 82 սթմ. Ռէժի 395 ֆգ. Պանգը Օսմանի 552 ֆգ. ֆիյաթլարտա գարանմըշ օլուղը կէօրիւլմէսի իւզրինէ, պու սապահ Գալաթա Պօրտասընտա ֆօնտօլարտա աղ պուչուգ աիւշկիւնլիք վագը օլմուշ տրր։

Գոնսօլիտէ ճումատա էրթէսի կիւնիւ 21 ղ. 20 բր. գարանտըղը հալտէ, պու սապահ 21.10 բարա աչըմըշ, Շըմէնտֆէր Թանվիլաթը 106 ֆրգ.ատան 100.50, Պանգը Օսմանի սէնէտաթլարը 14 լիրա 3 ղ.ատան 13 լիրա 30 ղ. աչըմըշլար տրր։ Իկիսը աիւշկիւնլիքլեր Վիէննատա վէ Լօնտրատա պագը պէօյիւք միւպայէճրլարը Թաթիր Թէէիյաթ իթմէյէ. ռիհտէն իւլերի կէյտիկի՝ սոն խապէրլերտէն անլաշըլմըշ տրր։

* * *

Պօրտա մուամէլաթը հիսապաթընն բույէթ ու Թաֆթիյէսի իչիւն՝ Պօրտա մէճլիսի Թարաֆընտան գարար վէրիլէն սոմամի լիսէսինէ Պանգը Օսմանինին գապուլ իթմէմէսինէ տօլայը, պագը միւպայէճրլարընն միւչքիլաթա օղրարզլարը մէսմուհիմիզ օլմըշլար։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պէյօղլունտա պիր Աղքատախանամ Ընկերութիւնը Թէէսիսի էրէյիճէ պիր վագթատան պէրու միւթէսավվէր օլուպ, պու քէրրէ պու Թասավվուր գուվվէտէն ֆիրիլէ կէթիրիլմիշ տիր։ Շէօյլէքի, Ցնտես. Խորհուրդ՝ միւճէտտէտէն Թէչքիլ օլունան մէզքիւր Ընկերութիւնընն նիզամնամէսինի Թաստիգ իթմիշ օլմաղլա, տիւնքի բազար կիւնիւ Պէյ օղլունտա Աբուլեստանոց պալօնընտա ագտը իճթիմա իտէրէք Դիւան իլէ Գործադիր ժողով ագալարընն ինթիխապընը իճրա իթմէք իւզրէ մէզքիւր Աղքատախանամ Ընկերութիւնընն 40 միւէսսիսլերինէ տավէթնամէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Իկիսը տավէթէ 27 ագա իճապէթ իթմիշ օլմաղլա, տիւն ինթիխապա թէչէպպիւս օլընմըշ վէ միւէսսիսան մէճլիսինին՝ (Հիմմաղդիր ժողով) Դիւանը պէրվէճէնը աթի թէչքիլ իտիլմիշ տիր։

Տիրան Քէլէկեան էֆ. Ադենագրդ
Տիգրան Ա. փիարեն » Ադենագրդէր
Ց. Տէրունեան » Փ-ի Ադենագրդէր
Երուանդ Սվաճեան » Փ-ի Ադենագրդէր

Ինթիխապը մէզքիւր իճրա օրընտրգտան սօնրա եէնի Դիւան հէյէթի՝ մէմուրիյէթինի տերեօհատ իթմիշ, վե Ատենապետ Քէլէկեան էֆ. մուխթասար վէ միւէսսիր պիր նութգ սէօյլէտիքտէն սօնրա, Գործադիր ժողովը ինթիխապընա թէչէպպիւս օլընարագ, պէրվէճէնը աթի զեվամ ինթիխապ օլընմըշլար տրր.

Մ. Գրիսկ էֆ.
Ն. Մազլումեան »
Գ. Մօյսովագ »
Մ. Նուռկիլէճեան »
Գ. Զերազ »
Տօքթ. Ռափայէլեան »
Գ. Սէլիմիճեան »
Մ. Տէր Ներսէսեան »
Ե. Օտեան »

Մէզքիւր Գործադիր ժողով եարընքի սայր կիւնիւ Աբուլեստանոցտա ագտը իճթիմա իտէրէք, Դիւանընը պիրինթիխապ իչէ միւպայէրէթ իտէճէք տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարլէդ.—Բէյիոը ճիւմուր Մ. Ֆէլիքս Ֆօռ՝ Ֆրանսանն Պէրլին սէֆիրի Մ. Հէրպէթի կէչէն ճումատա կիւնիւ Էլիզէ սէրայընատա հուզուրընա գապուլ իթմիշ տիր։

Մատամ Ֆէլիքս Ֆօռ՝ Գոնթինանթալ օթէլինտէ վուգու պուլաճագ Ֆրանսըզ Գասընյար Ճէմիյէթինին մէճլիսը ումումիսինէ իճրաի բիյասէթ իտէճէք տիր։

Լոնդրա.—Բանամա մէսէլէսինտէն տօլայը Լօնտրատա Թէվգիֆ օլընան Արթան՝ Պու Սթրիթ սօգաղընտաքի մահքէմէտէ հաքիմ Սըր Ճոն Պրաքընն հուզուրընա ճէլպ օլընրգտա, քէնտիսինին սուչսրզ օլուուղրը պէյան իթմիշ տիր։ Էվրագա պէքլէնիլմէք իւզրէ մուհաքէմէ սէքիզ կիւն սօնրայա Թէէիսիր օլընմըշ տրր։

Բէրլին.—Ճումատա կիւնիւ Մէճլիսը մէպուսանտա եէնիտէն բաթրրը օլմուշ տրր։ Ազասան Մ. Իմպրիսնի՝ գապինէթօ ալէյհինտէ չէտիտ պիր նութգ իւրատ իթմիշ, վէ միւնթէհա սօլ Թարաֆ ֆրգասընտան ուզուն միւտաէթ ագգըշլանմըշ տրր։ Մուխալիֆ ֆրգայա մէնսուպ տիկէր պազը մէպուսան տախիայնը մէալտէ իյրատը նութգ իթմիշլեր տիր։ Զինինէրտէ պէօյիւք պիր հէյէճան վար տրր։

Պրէսլ.— Տաիրէի պէլէտիյէ բէիսի՝ Բուսիա իմբէրաթօրընա պիր գրթա Թէլէկրաֆ չէքմէքլէ, էհալիի մէմլէքէթինին իմբէրաթօրը միւշարէլէյհ հազրէթլէրի հազգընտաքի հիւրմէթը մախսուսէսինի պէյան, վէ իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին մէվմամ մէսէլէթ վէ սրհնէթի Թէմէննիյաթընը իթեան էյլէմիշ տիր։

Բէլճա.—Կէչէն ճումատա կիւնիւ Մաճառիսթան Մէճլիսը մէպուսանընտա վուգու պուլան պիր հատիսէ իւզրինէ տախիլիյէ նազրրը Մ. Պէրկէզէլ իլէ մէպուսանտան Մ. Անտրէա Նէզիոքի արասընտա գելճ իլէ պիր աիւէլլօ իճրա գելընարագ, մումաիլէյհ Մ. Անտրէա Նէզիոքի պաշընտան ազրը սուրէթտէ ճերիհատար օլմուշ տրր։

Թիրինկին պէօյիւք էլպիսէ մաղազասընն իլանը իչիւն սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Կէչէն կիւն Ֆրանսանքն Պրէսթ ռիմանքնա միւվասէլէթ իթտիկինի եաղրզրմրզ Ռուս ֆիլօ տօնանմասը գօմանտանը ամիրալ Գալօյէրաս իլէ Ֆրանսա բէիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆէլիքս Ֆոռ՝ տօնանմանքն Պրէսթէ վիւրուտրնը միւթագրպ եէքտիկէրէ թէլէկրաֆլար քէչիտէ իտէրէք, հէր իքի միլլէթին ըրֆահ ու սաատէթը հալի իչիւն պիր սուրէթը խալիսանէտէ ըզհարը թէմէննիյաթ իթմիշլեր տիր։

Քէզալիք մէգքիւր Ռուս տօնանմասը զապրթանքնա իքրամէն վէրիլէն թաամտա գօմանանը միւշարէլէյհ ամիրալ Գալօյէրաս՝ իտարէի քելամ իտէրէք, Ֆրանսա հագգընտա հրսսիյաթը թէվէճճիհ-քեաբանէ ըզհար իթմիշ, վէ Գրօնշլատ իլէ Թուլօն չէնիլիքլերինի իյմա իտէրէք, սուլը ումումի իչիւն այնը էթքեարը ուխուվվէթքեարանէ իլէ պիրլէշմիշ օյան հէր իքի տէվլէթ արասընտաքի իթթիհատքն հիչ պիր վագթ ազգուլմայաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանքնն կէչէն բէնճչէնպիհ կիւնքի իթթիմանտա Մատակասգար մէսէլէսի հագգընտա իյրատ օյնան սիվալ իւզերինէ իթբաի միւզաքէրաթ օյնարրագ, հարպիյէ նազրը Մ. Դավէնագ թարաֆընտան վագը օյան պէյանաթտան օսնդրա, մէպուսանանան Մ. Ժուրա՝ պիր թահգիգ գօմիսիօնը թային օյնմասընը թալեպ իթմիշ օյմաղլա, բէիսը վիւքէլա Մ. Լէոն Պուրժուա հէր նէվի թահգիգաթ իթրասընը ըէտատ իթմիշ, վէ իտարէի ումուր նօգթաի նազարընտան մէսուլիյէթին քիմլերէ ախտ օյորզընը հիւքիւմէթին արաշթըրբպ մէյտանա չըգարաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։ Պունըն իւզերինէ Մ. Ժուրընը թէքլիքի՝ 112 բէյ էյէ գարչը 409 բէյ իլէ բէտա օյնմըշ տրը։

Մէճլիսը մէպուսան պէօյլեճէ Մ. Պուրժուանքն էֆքեարընը թէրվիճ ու թաստիգ իթթիքտէն սօնրա մէպուսանտան Մ. Կրուսէ՝ մէսուլ օյան վիւքէլաի սապգանքն թահթը իթհամա ալընմասընը թէքլիֆ իթմիշ վէ պու թէքլիֆին միսթաճէլիյէթի գապուլ օյունմասընը թալեպ էյլէմիշ իսէ տէ, պու տախի 48 բէյէ գարչը 417 բէյ իլէ բէտա օյնմըշ տրը։

Մէճլիսը մէպուսան՝ Ֆրանսա գանունը էսասիսին թաատիրի հագգընտա էյրատ օյնան սիվալի տախի թահթը միւզաքէրէյէ ալարագ, պէօյիւք պիր էքսէրիյէթլէ հիւքիւմէթէ միւսաիտ պիր գարար իթտարյա պու մէսէլէյի տախի հալ ու թէվվիյէ իթմիշ տիր։

Էբէյիճէ պիր միւտտէթտէն պէրու խասթա պուլընան Ալսթրիա բէիսը վիւքէլասը վէ տախիրիյէ նազրը էսպագ գօնթ Թաաֆէ՝ կէչէն ճուման սապահրսը ալաֆր. սաաթ 10ը 15 տագիգա կէչէրէք Էլիշուտաքի իգամէթկեահրնտա վէֆաթ իթմիշ տիր։

Էլան Մէճլիսը այան ազասընտան պուլընան գօնթ Էտուար տը Թաաֆէ՝ 1833 սէնէսի փեւարուարընն 24իւնտէ տիւնեայէ կէլմիշ օյմաղլա, էլան 62 եաշընտա պուլընմագտա տրը։

Ալսթրիա իմբէրաթօրը Ֆրանսուա Ժօզէֆ իլէ բէիսը վիւքէլասը գօնթ Պատէնի վի Բարլամէնթօյա մէնսուպ գլիւպլեր՝ իչպու խապէրը վէֆաթը ախզ իտէր իթմէզ, գօնթ Թաաֆէնին ֆամիլեասընա բէամը Թաազիյէթի հավի Թէլէկրաֆլար քէչիտէ իթմիշլեր տիր։

Ճէնազէ ալայը պու կիւն էլիշուտա իճրա օյընանաճագ տրը։

Ալաֆր. նոյեմբեր 30 Թարիխիյլէ Վիէննատան ալընան պիր Թէլէկրաֆտա, Ալսթրիա Մէճլիսը մէպուսանընտա, բէիս՝ գօնթ Թաաֆէնին վէֆաթընը հեյեթէ Թէպլիղ էյլէտիկի սրրատա, միւթէվէֆա հագգընտա մէճլիսճէ հաբլ օյան թէվճճիհին էպէտի սուրէթտէ տեվամ իտէճէկինի իլավէթէն պէյան էյլէմիշ տիր։

Ալսթրիա իմբէրաթօրը Թարաֆընտան միւթէվէֆանքն զէվճէսի գօնթէս Իրմա տը Թաաֆէյէ քէչիտէ օյընան Թէլէկրաֆտա, «Միւհթերեմ զէվճինիդին զիյաը էպէտիսյէ, սամիմի պիր մուխիա զայ իթմիշ օյտուզըմ կիպի, վաթան տախի ֆեզայիսիմթէ էվլատլարընտան պիրինի, վէ միւթէվէֆանքն իսմի՝ թարիխինէ պիր իրթիպաթ իլէ պաղը պուլունան հիւքիւմէթ տախի՝ սատագաթը միճեսսէմէ իլէ մուԹաարքի պուլունան սատրգ պիր խատիմինի զայ իթմիշ տիր» մէպլինէ պէյանը Թէէսսիֆ էյլէմիշ տիր։

Ալսթրիա-Մաճառիսթան իմբէրաթօրը Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրի՝ Մաճառիսթանտա գավանիյնը բօլիթիգբյէի ըուհանիյէնին էն սօնրաքի օյան սէրպէսթիի իճրաի այինը տին ու մեզհեպէ տարը գանունը թաստիգ իթմիշ. վէ պէօյլեճէ Մաճառիսթանը պիր գաչ սէնէտէն պերու մէշղուլ իտէն պու մէսէլէի միւհիմմէ արմզգ թէմամըյլա խիթամբէգիյը օյմուշ տրը։

Բիրէ լիմանքնա միւվասէլէթ իթմիշ օյան Ալսթրիա-Մաճառիսթան ֆիլօ տօնանմասընն ամիրալը իլէ զապրթանը պահրիյէսի՝ պու քերբէ սուրէթը բէսմիյէտէ Եունան գբրալը իլէ գրայիցասը վէ վէլիի ահմբրէնսի Թարաֆընտան գապուլ օյընմըշլար տրը։

Մումիպիէյհիմ՝ Ավսթրիա-Մաճառիսթանքն Աթինա սէֆիրի Պարքն տը Գօժէք՝ գրալա վէ ֆամիլեասընա Թագտիմ իթմիշ տիր։

Կէչէն կիւն Վատիկանտա ինիգատիտէն գարտինալլար մէճլիսինտէ Օն իւչունտի Լէոն Բաբա իյրատը նուԹգ իտերէք, Իսքենտերիյէ Գաթօլիք Գրպիթի Բաթրիգիկինին եէնիտէն Թէէսիսի հագգընտաքի գաբարը պէյան ու Թէպլիղ էյլէմիշտիր։

Եվվէլճէ իլան օյընտրզը իւզրէ, իչպու մէճլիստէ Բաբա հազրէթլէրի՝ պաղը բուհանի մէսնէտտարանա գարաինալլրգ վերմիշ տիր։

Բաբա Թէմամըյլա սրհհէթ ու ամֆիյէթ իւզրէ պուլընմագտա տրը։

Ալէմանիա վէ Բրուսիա վիւքէլասընտան ֆօն Պէօթիխէր իլէ ֆօն Պերլեբշ վէ ֆօն Մարչալրն եագրնտա մէմուրիյէթլէրինտէն իսթիֆա իտէճէքլերինէ տաիր Պերլինտէ պիր չայրա զուհուր իթտիկինի կէչէն կիւն եագմրշ իսէք տէ, պու չայրա բէսմէն Թէքզիպ օյընրպ, ասրը օյմարզը մուախխերէն իլան օյընմրշտրը։

Մասուատան Ազանս Սթէֆանի Թէլէկրաֆ գումբանեասընա եագրլտըզընա կէօրէ, Հապէշ բուհանիլերի՝ ազտ իթտիքլերի մէճլիսատ, Թաարրուզի (յարձակողական) վազիյէթտէ պուլընմամասընը գրալ Մենելիքէ նասիհաթ իթմէկէ գաբար վերմիշլեր տիր։ Իթալիան զապրթանընտան պինպաշը Ամէյեօ՝ հայտուալզը տեֆ ու Թէնքիտէ տեվամ իտիյօր։ Այպարա ըրմազը պօյընտա ասայիշ Թէմամըյլա հիւքիւմֆերմա պուլընը յօր։

ՊԷՐԿԱՄԱՏԱ ԶԷԼԶԷԼԷ

Շէհրը մէզքիւրտէն նոյեմբեր 13 Թարիխյէ Թարաֆըմզդա աթիէքի մալիւմաթ վերիլիյօր։

Նոյեմբեր 2 Թարիխիյլէ կէօնտերտիկիմ մէքթուպտա պէյան օյընան զելզելէ կէճէ կիւնտիւզ էյան եվվելքի կիպի գասապամզդտա հիւքմինի իճրա իթմէքտէ տիր։ Նուֆուսճա վուգուզը եագրլան Թէլեֆաթտան պաղդա էսէր գոհուր իթմէմիշ տիր։

Զելզելէնին պէյն էլ էհալի հուսուլ կէթիրտիկի հէյեճանտան պիլումմամ էհալի խանէլերինի Թերք իտերէք վէ գասապա տերունինտէ վէ ճիվարընտա չատրլար գուրաբագ իլթիճա իթտիքլերինտէն միւլքիյէ վէ ասքերիյէ գայմագամլարը իզզ. Նիզամէտտին վէ Շեվգի պէյ էֆ.լեր մէսքեանարզ գայմրշ օյան պիր խայլի միւսապարրն տեֆը իհ. Թիյաճաթը իչիւն պիր գաթ տահա սարֆը զայրէթ իթտիքլերի կիպի, էշրաֆը մեմլեքէթտէն միւրէքքեպ օյարագ Թէչքիլ իտիլէն գօմիսիոն վասրթասըյլա ճէմը իանէյէ տէ Թէչէպպիս օյընմրշ տիր։ Շու սուգ հավալարտա էհայինին չատրլարտա պարընամայաճաղը անլաշլրզընտան, մէհմանէքքն ճէմ իտիլէն իանէ ագչէսինին խալի արասլարտա պարագալար ինչասընա միւպաչերէթ վէ եքմէք բարասընա միւհ. Թահ օյան պիր խայլի ֆուգարայա եքմէք վէ սարէթ Թէվզիրյէ տէֆը զարուրէթէ հաբ իտիրէք, պու վէսիլէ իլէ էհալիի պէյտէ պիր գաթ տահա էտիյէի խայրիյէյի եատ իթմէքտէ տիրլեր։ Բօլսա գօմիսէրի իզզէթ էֆէնտի տախի հէր տահմ միւսապիյինն չատրլարընա կիտէրէք, Թէէմինը իսթիրահաթա վաճիպ օյան հիմէմաթը տիրիզ իթմէյէրէք, ճիւմէյի միւթէսէլիի գըլմագտա տրը։

Թարաֆը ալիի վիլայէթբէնահիտէն մէմուրէն կէօնտերիլէն մէրքէզը լիվա ժանտարմա պինպաշընը ըրֆ. Մուսթաֆա պէյ իլէ միյմար Նիգօլաքի էֆ. Թարաֆընտան վագը օյան Թէֆթիշ վէ մուայէնէ նէթիճէսինտէ, սաղլամ հիչ պիր էվ վէ տիւքքեան գայմայրպ ումումէն չաթլագ վէ տերունէրինտէ օթուրրլմայաճագ պիր հալտէ պուլընարրզը անլաշըլմրշ, վէ Թախմին օյընան խասարաթը մէճմուը 50,000 լիրայը միւթճաճվիզ օյտուզը չէօյլէ տուրսուն, զելզելէտէն երգրլմաղա եիւզ Թուլմմուշ օյան խանէ վէ սարը էպինէյէր միյանընտա Թարիգը ամմա միւթէվէճճիհ օյան տիկէր պիր սագալըզա մահալ գայմամագ իչիւն, տարիրէի պէլէտիյէ մարիֆէթիյէ երգտրրրլարագ սօգագլար էնգագլա տօր տօյու օյմուշ տրը։

Պու պագտէ մումիպիէյհ Մուսթաֆա պէյ Թարաֆընտան տախի իպրազ օյընան մէսաի չայանը Թիզքեար պուլընմըշ տրը։

Մումիպիէյհ իքմալը վազիֆէ իտերէք պու կիւն իզմիրէ հարեքէթ իտէճէկի իչտիրմիշ տիր։ Հալէա տեվամ իտէն զելզելէյէրին չիտատէթը Թէէսիրիյէ քէնտիլիկինտէն երգրլան խանէլեր էքսիք տէյիլ տիր։ Ցերունը գասապա պիր խարապէ հալինի քէսպ իթմիշ տիր։ Զելզելէտէն հիւքիւմէթ տաիրէսիյէ տէվարը սարէ Թաթիլը մուամէլաթ իթտիքլերի կիպի, հիւքիւմէթ գօնաղը տախի՝ տէրունինտէ գըսմէն իյֆաի ումուր գապլի օյամայաճագ տերէճէտէ խարապ օյմուշ տրը։ Մամաֆիրի չիմիրյէ գատար պուրաճա զէվաթը համիյէթսըզթատան Թօրլան 3000 ղրշ. մրզտարը իանէնին եալընրզ պարագա ինչասընա տեյիր՝ ֆուգարաի պիվայէկեանը էքմէք բարասընա պիլէ քիֆայէթ իտէր տերէճէտէ տեյիլ տիր։

Կէչէն սէնէ Ցերսաատէթտէ վուգու պուլան զելզելէզէտէկեանա Թօրլանըզպ ֆաղլա գալմրշ օյան 300 լիրանըն իհսանը Շահանէ օյմագ իւզրէ պա իրատէի Սէնիյէ գասապամզդ միւստպարընա սարֆ օյընմասը իչիւն հէվալէ պուլըրլարը՝ չէհրիմիզ եհպիսիհնէէ ումումէն մահզուզիյէթը ազիմէյի մուճիպ օյմուշ տրը։

Պինաէն ալէյհ զաթէն պուրատա հէր քէս միւթէգարրուր օյտրզը ճիհէթէյէ, պուրաճա ճէմ իտիրմիշ վէ իտիլճէք իանէ պիթթապ ըէք ճիւզի օյաճաղը։ վէ պալէատէ գիբր օրլէնան 300 լիրա իլէ տեֆը իհթիյաճաթտա պուլընրլաճաղը, վէ գըշընն եազայմասընտան տօյայը պիր Թագրմ միհհթաճիյնը պիչարէկեանընն մէսքենսիզ գալաճաղը տերքեար պուլընտրզրնտան, Թաշրարճա տախի ճէմը իանէյէ Թէչէպիս իտիրմէսի էն գիյատէ արգուվէ մէմուլ օյունուր մէվատատէն տիր։

Ճ. ՄՕՐՈՒԻՔԵԱՆ

ԹԻԽՃԱՐԻՑԷ

«Տերսաատէթ Թիճարէթ Օտասը» կազէթասընն ճուման էրթէսի կիւնքի նիւսխէսինտէ օգունմըշ տրը.

ԻՇՄԱԼԸ ՈՀԼԻ

Բիացամզդտա ախզ ու իթա պու հաֆթա զարֆընտա տախի օ գատար մուճէպը մէճիսունիյէթ ատէճէճտէ տէյիլ իտի։ Վիւրուտ իտէն 5000 քիլէ սերթ պուղտայա՝ էարինէ վէ Ռումելի մալինն գէյտէ 24-25 բարատան միւշթերի զուհուր իթմիշ, վէ 20 պին քիլէյէ պալիզ օյան եումուշագ պուղտայ մէվուուաթը տախի պէհէր քիլէօ լիպրատան 13-13¾ ղրշ. նօգտանըլա էլէն չըգարըլմըշ տրը։

Պու հաֆթա զարֆընտա հիչ կիրգա վէ Ազիմա պուղտայը կէլմէմիշ, վէ գըյսի 18½—19 բարատան 100,000 գրյէ մըրը սաթըլմըշ, վէ քիլէօ 9½ ղրուշ իթմէքտէ օյան արբա իւզերինէ մուամէլէ կէօրիւնմէմիշ, վէ 16½—17 բարատան 600 Թօնէլաթօ եուլաֆ էլէն չըգարըլմըշ, վէ գըյսօ 15—15½ բարա իթմէքտէ օյան քէրէք իւզերինէ մուամէլէ կէօրիւլմէմիշ տիր։

Ունա կէլինճէ պու հաֆթա զարֆընտա միւխթէլիֆ մահալլերէն 15000 չուվալ մալ կէլիպ սաթըլմըշ տրը։

Պու հաֆթա զարֆընտա 200 չուվալ Օրաու վէ 200 չուվալ Թունա վէ 300 չուվալ իրի տանէլի Սէլանիք ֆասուլասը կէլէրէք. Օրաու վէ Թունանքն պէհէր 100 գրյէօի 125—145 ղրուշտան վէ Սէլանիքինին տախի 225 ղրուշ ֆիյաթլա սաթըլմըշ, վէ գըյսօի տէյերինէ կէօրէ 41—42 բարատան 1000 չուվալ գատար նոհուտ, վէ գրյէօի 66-68 բարատան 500 չուվալ սուսամ, վէ գրյէօի 41-42 բարատան 1000 չուվալ տախի քէՀէն Թօխուսը, վէ գրյէօի 42-43 բարատան 300 չուվալ գուշ եէմի սաթըլմըշ տրը։

Պաշլըճա իխրաճաթ էմթաամզդա կէլինէճէ, պու հաֆթա հէման հիչ, աֆիյօն վէ ճէհրի վէ Թիֆթիք սաթըլմամզդ, վէ ճինսինէ կէօրէ 20-25 ղրշտան էհէմմիյթլի մզդտարտա քիթրէ մուամէլէսի օյմուշ տրը։

Սրբրթօտան պու հաֆթա զարֆընտա 50 ֆրը Օլատօֆգա կէլմիշ, վէ պէհէր 38-39 գրյէօի պիր լիրայա քեամիլէն սաթըլմըշ տրը։

Դանթարիյէ էմթաասընա կէլինճէ, պու հաֆթա վիւրուտ իտէն 600 չուվալ գահվէ կէլմիշ, վէ պէհէր 100 գրյէօի 11½-13½ լիրա ֆիյաթլա քեամիլէն սաթըլմըշ, վէ Թրէէթէէն վիւրուտ իտէն 1500 չուվալ չէքէր՝ մարգասընա կէօրէ 95-98 ղրշ. ֆիյաթլա սաթըլմըշ, վէ վիւրուտ իտէն 500 չուվալ Ռուս չէքէրի տախի 88 ղրշ.ա ֆիւրուխթ օյընմըշ տրը։

Պու հաֆթա վիւրուտ իթմիշ օյան 2 պին չուվալ Բանկուն բիրինճինէ միւշթերի զուհուր իթմէմիշ իսէ տէ, վիւրուտ իտէն 800 չուվալ Մըսրը բիրինճի 70-80 ղրշ. վէ 150 չուվալ Ճաքօնիա բիրինճի տախի 145-150 ղրշ. ֆիյաթլա սաթըլմըշ տրը։

Պու հաֆթա 800 սանտրզ Ֆուրնիյէ իլէ Աբուլսն մամբ կէլմիշ, վէ սանտրզը 52½-53 վէ 56½-57 ղրշ. ֆիյաթլա էլէն չըգարըլմըշ, վէ սանտրզը 23½ ղրշ. օյան Ռուս կազը իւզերինէ ըէվաճը մուամէլէ կէօրիւլմիւշ տիր։

ՐՈՒՍՈՒՄԱԹ ԷՄԱՆԷԹԻՆԻՆ ՊԻՐ ԳԱՐԱՐԸ

Էճնէպի մէմլէքէթլէրտէն վիւրուտ իտէրէք վէ իտխալաթ բէսմի վէրիլէրէք, Թիւճճար մաղազալարընա գալտրրլան էշեանքն՝ մուախխերէն տախիլտ պիր մահալէ նագլ օյընմագ իւզրէ Թէքբար կէօմրիւկէ վիւրուտինտէ՝ սահիպինտէն պէյանանամէ այրնարագ, վագ օյունտրգլարը տենկ վէ գալալարը 10տա 1ի աշըլարագ մուայէնէ օյընտրգտան սօնրա, մէճճանէն Թեգքէրէ իթթաբյլա իմբարընա բուխսաթ վերիլմէքտէ իսէտէ, իչպու տենկիլէր վիւրուտ իտէն կէօմրիւքլերտէ տախի քեամիրէն աշըրզպ մուայէնէ իտիլմէքտէ, վէ տենկիլեր պաղլանմասը սօնրա մունթազամէն պաղլանմասը միւքթն օյամայաճաղը ճիհէթլէ, գարատան ուզագ մահալլերէ նագլինտէ պօզուլզպ պիր չօգ միւշքիլաթ վէ գայիաթ վուգու պուլմագտա իտի։ Պու կիպի տենկիլերին չըգարգարը մահալլերտէ մուայէնէ իտիլտիքտէն սօնրա, վիւրուտ իտէն կէօմրիւքլերտէ Թեքբար աշըլմամասը իչիւն սահիպլերինին ըրգասը օյարզը հալտէ, պէհէրի իչիւն 20ներ բարա աշընարագ մէգքիւր էշեանքն տենկ վէ գարքը իւզերինէ պիր վէ եա պիր գաչ եէրինտէն գուրուլան մէճհրի պաարլմասընա ճէմիյէթը Ռուսումիյեճէ գարար վերիլմիշ տիր։

Անճագ տենկիլեր չըգարգարը մահալլերտէ էյիճէ մուայէնէ օյընրպ մէօհրլենտիքտէն սօնրա, կէօնտերիտիքլերի մահալլերտէ գուրլան մէճհրլերինէ տիգգաթլրճա պագըզլպ, մէօհրի գօբուզգ վէ պօզուգ վէ տենկին եօտտա աշըլարզը չիւպհէ ալընտրզը Թագտիրտէ, Թէքմիլ տենկ եէնիտէն մուայէնէ օյունաճագ, վէ Թէզգէրէսինէ մուխթիլիֆ օյարագ գուհուր իտէն էշեա հագգընտա մուամէլէի գանունիյէ իճրա օյունաճագ տրը։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Իլան.

Կէլէճէք դեկա. 1ան իթիպարլն քիւչիւք հիսապը ճարիլերէ (գօնթ գուրան) սենէվի 100ատ 3 եէրինէ եալընրզ 100ատ 2 ֆաիզ իթա օյընաճաղը՝ Օսմանլը Պանգասը Թարաֆընտան իլան օյունը։

Եվվելճէ մէվճուա օյան հիսապը ճարիլերէ կէլինթքտէ, նոյ. 30ատ թէէտիյէսի լաղզմ կէլէն ֆաիզ 100ատ 3 նիսպէթինատ վերիլմէսինատ տեվամ օյընաճագ, վէ Թարիխը մէզքիւրտէն սօնրա վերիլճէճգ մէպլաղընն ֆաիզի 100ատ 2 նիսպէթինատ պուլընաճագ տրը։ 3—2

)(127)(

ԲԱՐԱՆԸՆ ԳՈՒՎՎԷԹԻ

ՄԻԻԷԼԼԻՖԻ — ՄԻԻԹԷՐՋԻՍԻ

ՇԱՐԼ ՄԷՐՈՒՎԷԼ — ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՍ

Մաթիլտին զէրաֆէթի, ազլ ու տիրայէթի, ճէրպէզէսի, լէթաֆէթ ու Թէրավէթի Բիրի Թէմամըյլա մուհասէրէ ալԹընա ալմըշլար իտի։

Մէրգումէնին հէր հալինէ հայրան օյմագտա իտի։

Մաթիլտին պիր պագըշընա, պիր Թէպէսիմինէ մուգապիլ հէր տիւրլիւ զահմէթ վէ իշգենճէյի կէօրիւնէ ալմագտա իտի։

Անճագ պիր միւտէթտէն պէրի էմիիյէթի պիւսպիւթիւն գալգմըշ տենկիլէմէզ իսէ տէ, էբէյիճէ խալէլբէզիր օյմուշ իտի։

Արալարընա դայէթ խաֆիֆ պիր պուլութ, պիր տիման կիրմիշ վէ մուգատէման դայէթ պէրրագ օյան հավալարընը պիր ազանգ գարարթմըշ իտի։

Զէվճինէ հիւանիւ մուամէլէ կէօսթէրմէքքէն ֆարիզ օյմամգլա պէրապէր, սրա սըրա Թէրալենմէյէ պաչլամըշ իտի։

Զիրա եօլճուլըգ իթմէք արգուսունա Թէհամիլ իտէմմէքքէ վէ Բարիզաէ պուլունմամասընտան տօյայը բէք զիյատ ֆիւթիւր իթմէքտէ իտի։

Սիրկիւն կիպի քէնտիսինի օրայա սթմըշ օյմասընան վէ Բարիզէ կէթիրթմէք իսթէմմէսինէն տօյայը Գարօն Մօզէյէ զիյատէսիյէ հիտտէթլէնմէքտէ իտի։

Էքսէրիա սանտրզլարընը հազրլար, կիթմէյէ գալգար վէ Բիրէր Տանրընազը ըէճա վէ նիյազը իւզերինէ սարֆը նազար իտէր իտի։

Թէլէկրաֆընն կէլտիյի սապահ բէք ազիմ պիր հիտտէթէ տիւշմիւշ վէ պաշընը ալըպ կիթմէյէ գարար վերմիշ իքէն՝ եինէ գօճաօրընն իշմամը իւզերինէ վազ կէմիշ իտի իսէ տէ, պիրազ սօնրա գօճաօը օտաօրնա կիրտիքտէ մէրգումէյի ֆէնա պիր ըզարրրպ իշինտէ պուլմուշ իտի։

Եէկեանէ արգուսը զէվճէսինէ խօշ կէօրիւնմէքտէն իպարէթ օյուուզընան, ապյընընա գարանմըշ վէ զէվճէսինի Թէվզիֆ իթմէյէ չալըշմայրպ, հաֆթա կիթմէսինի բէճա վէ նիյազ իթմէքտէ պուլունմըշ իտի։

Գարօն Մօզէյէն «կէլինիզ» ատյու Թէլէկրաֆ կէլիր կէլմէզ, Մաթիլտ չըմէնարֆէրէ պինմիշ Մաարիֆ եօլունու Թութմուշ իտի։

Բիրէր Տանրընազ իսէ, մէրգումէյի Թաագիպ իտերէք վէ միւքին իսէ քէմալը միւրաթէյէ կիտերէք, մէրգումէ իլէ պէրապէր Բարիզէ միւսավիւր իթմէքտէ իտի։

Օ սրրատա զէվճէսի հազգընտա խաթրընտան հիչ պիր չէյ կէչիրմէյիպ, իչին իչինտէ պիր էնթրիգա օյաուզընը տա խայալ իթմէմէքտէ իտի։

Գազը մէրթէպէ վէավէսէսի օյմուշ օյան պիլէ՝ սօուգատա ույուշմուշ վէ սրճագտա ճանլանան հայվանաթ կիպի օ վէսվէսէսի ույուշմուշ գալմըշ իտի։

Մաթիլտ իտէճէյի խըյանէթի լաթիֆ Թէպէսսիմլերլէ ինիֆ իթմէք խուսուսընտա պիր մէհարէթը ֆէվգէլատէյէ մալիք օյան գարըլարտան օյաուզընտան, տիրատյէթիյէ զէվճինի զագթ ու Թէսխիր իթմէնին, վէ զայպուպէթ զէմանլարընը պիր Թագըմ հիլվէլէր վէ չիվէլէր իլէ պիր գաչ տագիգա զարֆընտա ունութտուրմանքն եօլլարընը բանա պիլիր իտի։

Շամբանեա միսալի պիր հալէթը սերմէսթիյէ տիւշիւրիւր իտի։

Լաքին տիվանէ կիպի աշըզ օյուզ տա զըսգանճ օյմամագ միւմքի՞ն մի տիր։

Բիրէր Տանրընազ պիր տագիգա պիլէ զէվճէսինին հուզուրընտան մահրում գատագ օլսա, օ տագիգատա զըսգանճլըզ հրսը կէլիր գալպինի վէ ֆիքքրինի իսթիյա իտէր իտի։

Զէվճէսինատէն այրըլմագ քէնտիսի իչիւն բէք պէօյիւք պիր իշքենճէ օյաուզընտան, պիրան էվվել զէվճէսինէ գավուշմագ ազմինէ տիւշարիւ։

Մաթիլտէն պիր գաչ սաաթ սօնրա եօլա չըգմըշ օյաուզընտան, հէր եէրաէ չըմէնարֆէրէրէ վուգու պուլտրզը կիպի պէյքի պիր Թէէխիր Թէսատիֆ իտէր տէ մէրգումէյէ եա Մաարիֆատ վէ եախսա խաթթ պօյունտա Իրէօն վէ եախսա Գօրտատա գավուշուր տէյու մէմուշ իթմիյի հալտէ, գաթար եավաշ եիւրիյօր զանն իթմէքտէ, վէ նիյէ նիյէ լաթիֆ մահալլերտէն վէ քէօյլերտէն կէչիլմէքտէ գարար վերիլմիշ տիր։

Թէլէկրաֆընն կէլտիյի սապահ բէք ազիմ պիր հիտտէթէ տիւշմիւշ վէ պաշընը ալըպ կիթմէյէ գարար վերմիշ իքէն՝ եինէ գօճաօրընն իշմամը իւզերինէ վազ կէմիշ իտի իսէ տէ, պիրազ սօնրա գօճաօը օտաօրնա կիրտիքտէ մէրգումէյի ֆէնա պիր ըզարրրպ իշինտէ պուլմուշ իտի։

Եէկեանէ արգուսը զէվճէսինէ խօշ կէօրիւնմէքտէն իպարէթ օյուուզընան, ապյընընա գարանմըշ վէ զէվճէսինի Թէվզիֆ իթմէյէ չալըշմայրպ, հաֆթա կիթմէսինի բէճա վէ նիյազ իթմէքտէ պուլունմըշ իտի։

Գարօն Մօզէյէն «կէլինիզ» ատյու Թէլէկրաֆ կէլիր կէլմէզ, Մաթիլտ չըմէնարֆէրէ պինմիշ Մաարիֆ եօլունու Թութմուշ իտի։

Բիրէր Տանրընազ իսէ, մէրգումէյի Թաագիպ իտերէք վէ միւքին իսէ քէմալը միւրաթէյէ կիտերէք, մէրգումէ իլէ պէրապէր Բարիզէ միւսավիւր իթմէքտէ իտի։

Օ սրրատա զէվճէսի հազգընտա խաթրընտան հիչ պիր չէյ կէչիրմէյիպ, իչին իչինտէ պիր էնթրիգա օյաուզընը տա խայալ իթմէմէքտէ իտի։

Գազը մէրթէպէ վէավէսէսի օյմուշ օյան պիլէ՝ սօուգատա ույուշմուշ վէ սրճագտա ճանլանան հայվանաթ կիպի օ վէսվէսէսի ույուշմուշ գալմըշ իտի։

Մաթիլտ իտէճէյի խըյանէթի լաթիֆ Թէպէսսիմլերլէ ինիֆ իթմէք խուսուսընտա պիր մէհարէթը ֆէվգէլատէյէ մալիք օյան գարըլարտան օյաուզընտան, տիրատյէթիյէ զէվճինի զագթ ու Թէսխիր իթմէնին, վէ զայպուպէթ զէմանլարընը պիր Թագըմ հիլվէլէր վէ չիվէլէր իլէ պիր գաչ տագիգա զարֆընտա ունութտուրմանքն եօլլարընը բանա պիլիր իտի։

Շամբանեա միսալի պիր հալէթը սերմէսթիյէ տիւշիւրիւր իտի։

Լաքին տիվանէ կիպի աշըզ օյուզ տա զըսգանճ օյմամագ միւմքի՞ն մի տիր։

Բիրէր Տանրընազ պիր տագիգա պիլէ զէվճէսինին հուզուրընտան մահրում գատագ օլսա, օ տագիգատա զըսգանճլըզ հրսը կէլիր գալպինի վէ ֆիքքրինի իսթիյա իտէր իտի։

Զէվճէսինատէն այրըլմագ քէնտիսի իչիւն բէք պէօյիւք պիր իշքենճէ օյաուզընտան, պիրան էվվել զէվճէսինէ գավուշմագ ազմինէ տիւշարիւ։

Մաթիլտէն պիր գաչ սաաթ սօնրա եօլա չըգմըշ օյաուզընտան, հէր եէրաէ չըմէնարֆէրէրէ վուգու պուլտրզը կիպի պէյքի պիր Թէէխիր Թէսատիֆ իտէր տէ մէրգումէյէ եա Մաարիֆատ վէ եախսա խաթթ պօյունտա Իրէօն վէ եախսա Գօրտատա գավուշուր տէյու մէմուշ իթմիյի հալտէ, գաթար եավաշ եիւրիյօր զանն իթմէքտէ, վէ նիյէ նիյէ լաթիֆ մահալլերտէն վէ քէօյլերտէն կէչիլմէքտէ գարար վերիլմիշ տիր։

Թէլէկրաֆընն կէլտիյի սապահ բէք ազիմ պիր հիտտէթէ տիւշմիւշ վէ պաշընը ալըպ կիթմէյէ գարար վերմիշ իքէն՝ եինէ գօճաօրընն իշմամը իւզերինէ վազ կէմիշ իտի իսէ տէ, պիրազ սօնրա գօճաօը օտաօրնա կիրտիքտէ մէրգումէյի ֆէնա պիր ըզարրրպ իշինտէ պուլմուշ իտի։

Եէկեանէ արգուսը զէվճէսինէ խօշ կէօրիւնմէքտէն իպարէթ օյուուզընան, ապյընընա գարանմըշ վէ զէվճէսինի Թէվզիֆ իթմէյէ չալըշմայրպ, հաֆթա կիթմէսինի բէճա վէ նիյազ իթմէքտէ պուլունմըշ իտի։

Գարօն Մօզէյէն «կէլինիզ» ատյու Թէլէկրաֆ կէլիր կէլմէզ, Մաթիլտ չըմէնարֆէրէ պինմիշ Մաարիֆ եօլունու Թութմուշ իտի։

Բիրէր Տանրընազ իսէ, մէրգումէյի Թաագիպ իտերէք վէ միւքին իսէ քէմալը միւրաթէյէ կիտերէք, մէրգումէ իլէ պէրապէր Բարիզէ միւսավիւր իթմէքտէ իտի։

Օ սրրատա զէվճէսի հազգընտա խաթրընտան հիչ պիր չէյ կէչիրմէյիպ, իչին իչինտէ պիր էնթրիգա օյաուզընը տա խայալ իթմէմէքտէ իտի։

Գազը մէրթէպէ վէավէսէսի օյմուշ օյան պիլէ՝ սօուգատա ույուշմուշ վէ սրճագտա ճանլանան հայվանաթ կիպի օ վէսվէսէսի ույուշմուշ գալմըշ իտի։

Մաթիլտ իտէճէյի խըյանէթի լաթիֆ Թէպէսսիմլերլէ ինիֆ իթմէք խուսուսընտա պիր մէհարէթը ֆէվգէլատէյէ մալիք օյան գարըլարտան օյաուզընտան, տիրատյէթիյէ զէվճինի զագթ ու Թէսխիր իթմէնին, վէ զայպուպէթ զէմանլարընը պիր Թագըմ հիլվէլէր վէ չիվէլէր իլէ պիր գաչ տագիգա զարֆընտա ունութտուրմանքն եօլլարընը բանա պիլիր իտի։

Շամբանեա միսալի պիր հալէթը սերմէսթիյէ տիւշիւրիւր իտի։

Լաքին տիվանէ կիպի աշըզ օյուզ տա զըսգանճ օյմամագ միւմքի՞ն մի տիր։

Բիրէր Տանրընազ պիր տագիգա պիլէ զէվճէսինին հուզուրընտան մահրում գատագ օլսա, օ տագիգատա զըսգանճլըզ հրսը կէլիր գալպինի վէ ֆիքքրինի իսթիյա իտէր իտի։

Զէվճէսինատէն այրըլմագ քէնտիսի իչիւն բէք պէօյիւք պիր իշքենճէ օյաուզընտան, պիրան էվվել զէվճէսինէ գավուշմագ ազմինէ տիւշարիւ։

Մաթիլտէն պիր գաչ սաաթ սօնրա եօլա չըգմըշ օյաուզընտան, հէր եէրաէ չըմէնարֆէրէրէ վուգու պուլտրզը կիպի պէյքի պիր Թէէխիր Թէսատիֆ իտէր տէ մէրգումէյէ եա Մաարիֆատ վէ եախսա խաթթ պօյունտա Իրէօն վէ եախսա Գօրտատա

ԹԷՎՖԻՔԱԹ

Ատանա վիլայէթի վալիլիկէ՝ Ատլիյէ նազբերը սապրգ տեվլ. Բիզա բաշա հազրէթլերինէ թէֆվիզ պույրուլմըշ տբր։

* * *

Շուրաի Տէվլէթ թանզիմաթ սաբրեսի միմէթհայիզանը միլաքիմինէն սաաա. Քեազիմպէյ էֆֆենտիյէ թէրֆիէն բիւթպէի ուլէա սընբքը սանիսի,

Կիրիտ բուսուսմաթ նազբերը սաաա. Ճէլալ պէյ էֆ.յէ թէրֆիէն ուլէա սընբքը սանիսի, վէ Շգօտրա բուսուսմաթ նազբերը իզզ. Հաճի Հագգը պէյ էֆ.յէ թէրֆիէն սանիյէ սընբքը միմէթմայիզի բիւթպէյէրի թէվճիհ պույրըլմըշ տբր։

* * *

ՆԻՇԱՆ

Էնգարէ վիլայէթը ճէլիլէսի վալիսի միւշիրանը ազամատ տեվլ. Թէվֆիզ բաշա հազրէթլերինէ մուբասա Օսմանի,

Բաղրիդ գայմագամլըղընտա պուլընմըշ օլան Պրուսա մէթրօբօլիսի Նաթանաէլ էֆ.յէ թէպտիրէն 2ՆՇ Օսմանի, վէ էֆօմասթը մէթրօբօլիտան (Սինոդ) ազալըղընտա պուլունան Տրաբ մէթրօբօլիսի վէլիսարիյօն էֆ.յէ 2ՆՇ Մեճիտի,

Մէքթէպը Ֆիւնունը Հարպէյէի Շահանէ մուալիմլէրինտէն վէ էրքեանը հարպիյէ պինպաշըրարընտան բրիգ. Մէհմէտ Նազիֆ պէյէ 4ՆՇ Օսմանի, վէ Միւհէնտիսխանէի Պէրբիի Հիւմայուն մուալիմլէրինտէն վէ բիյատէ պինպաշըրարընտան բրիգ. Բիւշրի պէյ իլէ Մուհասէպաթը աթիգա գալէմինտէ միւթախտէմ գօրաղասը Ֆիւթուվ. Մէհմէտ էֆֆէնտի էֆ.յէ 4ՆՇ բիւթպէյէն Մեճիտի նիշանը զէյնալարը իհսան պույրուլմըշ տբր։

ՐԷՍՄԻ

Պաղը սէպիւ-քմաղան թարաֆընտան իյգա իտիլէն եօլսըզլըգլարըն սայէի սաթվէթվայէի հազրէթը խիլաֆէթբէնահիտ իթթիհազ օլընան թէտապիր իլէ եօնիւ ալընտըղը մահալլերի մէմուրլարընտան վէ թէֆթիշ հէյէթլերինէն վուգու պուլան իշարաթտան, վէ միւելը մուխթէլիֆէ բուէսուս վէ միւթէհայիզանընի մտարուզաթը չիւքրանիյէսինէն միւսթէպան օյմագտա տբր։

Ամրարտան պէրու հիւսնի ամիգիշ վէ բիֆահ իլէ կէչինէն սունուֆը թէպտահ Շահանէ պէյինէ իլգի նիֆգագ իտէն էրպապը մէֆսէտէթ՝ քէնտի միլլէթլերի պէյնինտէ տախի նազարը նէֆրէթլէ կէօրիւմէքտէ օյտըղը կիպի, մուղայիրը գանուն վէ նիզամ ահվալէ միւճաոերէթլէ իսլալը ասայէյէ ճիւրաթ իտէնլէր հագգլարընտա պիրմուհաքէմէ գանունէն լազըմ կէլէն մուամէլէնին իճրաատը, վէ իսթիրատտա իտիլէն էմվալը մաղսուպէնին (զասպ օլունան էյնա) սահիպլէրինէ բէտտու իտատէսի վէ թէտապիրը լազըմէի թէհաֆֆուզքարիյէ տտիմա իթթինա օլընմասը՝ թէսրիի մուամէլատ գօմիսիոնը գարարըյլա իյգապ իտէնլէրէ թէպլիղ վէ իչար գէլընմըշ օյտըղընտան, իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտտար օլունը։

* * *

Մագամը ճէլիլը Սատարէթուզմայա ֆի 15 Թըշրինը սանի Թարիխիյէ Մամուրէթ իլ Ազիզ (Խարբուտ) վիլայէթինէ վարիտ օլան թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր.

Արապկիր Գաթաղլիք մէրխասալըղընտան թէյէքքիւրի հավի ալընան թէլէկրաֆնամէ սուրէթի՝ մանզուրը տամիի ասըֆնանէլերի պույրըլմագ իւզրէ պէր վէճհը զիյր արզ օլընմըշ օյմաղլա օլ պատտէ.

Սուրէթ

Արապկիրտէքի էրմէնիլեր իյգաը մէֆսէտէթ իչուն յայանը նէֆրէթ պիր թազմ հարէքեաթա հիւրաթ վէ պիր թարաֆտան իհրագա միճասէրէթ էյլէմիշ վէ հարիգ թէվէսսիւ վէ չուրիչ (գարըչզարգ) խայլի միւտտէթ տէվամ իթմիշ, վէ հարիգ սէպկիպլէ էյնատան ճիւրի զայիաթըմըզ օյմու, իսկ տէ, քիլիսէմիզ իլէ 90 քիւսուր խանէյի ճամի պուլընան միլէթիմիզ էֆրատընը ճան ու մալի հիւքիւմէթ վէ ասաքիրը Շահանէ մարիֆէթլէ մուհաֆազա իսթիկամէթ ալտը Շահանէտ ասլա միւթէզարրուր օյմաղը կիպի, իսթիրհաթըմզ տէրէճէի քէմալտէ պուլընըրը մասրուզ տբր։

Ֆի 15 Թըշր. սանի սէնէ 311

* * *

Օն պիր իմզա իլէ Պիթլիստէն մագամը ճէլիլը Սատարէթբէնահիյէ քէշիտէ օլընան ֆի 15 Թըշր. սանի սէնէ 311 Թարիխի թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր.

Աճիզլերի Սիւրեանիի գատիմ միլլէթինէն վէ սաթանաթը Սէնիյէնին թէպտահ սատրգասընտան օլուպ, էրմէնի միլլէթինտէն պիր թազմ միւֆտիլերին կէչէնլերէտ Պիթլիստէ չըգարըգլարը գարըշըգլըգլարա վէ գաբահ թէրթիպ էյլէմլէրինէ Սիւրեանի միլլէթի թէլսիւֆլէ պագտը, Զաթը ազտէսը հազրէթը Բաթիշահինին ումում թէպտա հագգընտաքի լութֆ ու ինայէթինէ վէ հուրիյէթը մէգհէպիյէ միւսաաաէսինէ գարշը պու հալէրե նէֆրէթ կէօսթէրտի, սալթանաթը Սէնիյէնին թէպտիլէթինտէն պէօյիւք պիր նիյմէթ եօգ տբր. Սիւրեանի միլլէթի պու նիյմէթի թագտիրէն ֆէսատ էնթրիգալարընան էզհէր ճիհէթ միւպէրրա օլատըղընը թէչիրը սատագաթ եօլընտա արզա միւսարէաթ էյլէրիզ. ֆէրման։

* * *

Մագամը ճէլիլը Սատարէթուզմա իլէ Տախիլիյէ Նէզարէթը ճէլիլէսինէ Սիլվան էրմէնի բուհան վէ միւթէպէրանը թարաֆընտան 11 իմզայը հավի օլարագ վարիտ օլան թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր.

Թահթը հրմայէսինէ պլարը ազամը միլլէթլիֆէնին հէր տիւրլու հուգուգ վէ հայսիյէթը ինանիյէսինի մուհաֆազայա պէզը ինայէթ պույուրմըշ օլան հիւքիւմէթը սահիպ Օսմանիյէնին 4-500 սենէսէն պէրու էրմէնի միլլէթինէ աթֆ իթմիշ օլտուղը նազարը լութֆ վէ հիմայէթ պու քիւչլիք գավմը բէք պէօյիւք էմնիյէթ վէ սասաէթէ մազհարիթմիշ իտի. ֆագաթ՝ ազվամը սաղիրէյի հիւքիւմէթը մէթպուհլերի ալեյհինէ թէհեֆ, վէ պու երուզէն էնվոի ֆելսէֆէ-ալտը իթմէքտէ, մէնաֆիրինի իսթիհսալէ չալըշան պազը զարազքեարլարը մագսէտը մալիւմի իւզէրինէ վագը օլան ինֆասաթ վէ թէվզիլաթը էպլէհֆիրիպանէսի էրմէնիլերի քիֆրանը նիյմէթէ վէ պինաէնալէյ՝ սէվլէթը միւֆիթիզէրինէ գարշը եվզաը նամիհասսիպէ ըզհարընա սէվզ իթթի իսէ տէ, հէր թարաֆա միւսաաբի օլտուղլարը ֆէլաքէթ նէ կիպի մէգաթաը մէնֆիուրէ իսթիհսալինէ ալէթ օլտուղլարընը կէօսթէրմիշ օլտուղընտան, պիրումում էրմէնիլեր բահաթ վէ սասաէթլերինի վէ ինսանիյէթին քեսապուսը մուսալլաթը օլան պէտտահալարա լանէթխան ղարագ, պիր միւտտէթէն պէրու թէրք իթմիշ օլտուգլարը մէսլեքը սասագաթ վէ ինթասթա ավաէթ վէ էֆֆալը վազըալարընա սուրէթը ճիտահիյէտ նէտտամէթ իտիյօրար. Իղթիշալաթը սեբեբ սըրաաընտա հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ էշրաֆը Իսլամիյէնին սէպիւ-քմաղղանը էրմէնիյանընն ճէրահմը կիւզէշքէլերինի աֆվ իլէ մալ վէ ճան վէ ըրզըմըզը մուհաֆազա իթմէլերի միւճերրեա եսերը լութֆ վէ չէֆգադթը Բաթիշահի օլտուղընտան, պիրումում Թէպտահ սատրգահ Շէհրիարիլերի՝ տէվամը էօմր ու իճլալը Զըլլուլահիլերի տուսընը Թէլավէթ իթմէքտէ օլտուգլարընը արզ իլէ Թէեյիտը սատագաթ վէ ուպուռահիյէթ էյլէրիզ։

* * *

Սիվաս վիլայէթինէն վարիտ օլան 17 Թըշրինը սանի սէնէ 311 Թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր.

Գարահիսարը Շարգինին Սու Շէհրի զաղասընա թապի քէօյլերին էն ճէօմի օլան Աղվանս վէ Էզիսեր քէօյլերի էրմէնի էհալիսի Թարաֆընտան վարիտ օլան իքի գրթա Թէլէկրաֆ միւնատիրճաթը էրպապը մէֆսէտէթին տէրճէի Թասվիլաթըյլա սէքթէտար օլան ատայիլին իտատէսինէ տօլայը տրզը չիւքրանը միւէթվէլի օյմաղլա, այնէն պէրվէճէնը զիյր արզ ու Թագտիմ օլունը։

Սուրէթ

Գարիյէմիզատ զուհուր իտէն գարըշզուշը սէպպի պիր վագթ գաթլը հէլասը իթիյատ իլէ Թարիգը չէգավէթատ օլայշան մէշհուր Դանիէլ չավուշն արա սրրա գարիյէմիզէ կէլիպ կէթմէսինէ վէ գարիյէմիզատն պազը միֆթահլերինատ մէրգումա եաթագըզ իթմէսինէ իլէրի կէլտիկի, վէ եօգսա պիզ Թէպտահ սատրգասան օլուպ վաթան գարտաշլարըմըզանա պիր կէօնա զուլմ վէ Թէատտահ կէօրմէսիկիմիզ պէյանը խօշնուտիյէթ օլունարագ արզ օլունը։

Ֆի 16 Թըշրինը սանի 311

(Պու սուրէթ միւթէպէրանատա 5 իմզայը հավի տիր։)

Տիլլէ սուրէթ

Նան ու նիյմէթը Շահանէ իլէ պէսլենմէքտէ վէ սայէի Սէնիյէսինտէ իսթիրհալա եաշամագտա օլան էրմէնիյանը համար պիտի խօսինք, ցոյց տալով ընթերցողաց Թէ՝ Գուսգաբուի գրի վարժարանը, զոր կառարկեմ, եւ որուն Թէ՝ ներքին եւ Թէ արտաքին վիճակներուն ու կացութեան մասին տեղեակ կը գանուիմ, հիմակ ներկայ տարեշրջանէս սկսեալ գործունեայ Պատ. Թաղ Խորհրդոյ, Հոգաբարձուաց եւ վարժարանիս ուսուցչական կարող խումբով Պոլսոյ Թաղային ուրիշ վարժարաններուն մէջ իրեն յարմար գիրք մը սահմանելու երաշխաւորութիւնը կուտայ։

Վարժարանին վերաբացումը սկսած է Նոյեմբերի սկիզբէն. այսքան ուշանալուն պատճառը ուրիշ բան չէ եղած, բայց եթէ վարժարանին նորոգութեան համար արուած երկու ամսոյ եւ աւելի ժամանակամիջոցը, եւ Թաղ. Խորհրդոյ հրաժարելուն միջադէպը։

Սոյն Թաղը՝ ինչպէս ծանօթ է ամենուն, առանձին անկիւն մը աղքատիկ Թաղ մը եղած է միշտ. այնքան աղքատիկ որ, ինչպէս կը պատմուի, իրենց աղաքները բոպիկ վարժարան ղրկելու ցաւալի սահպումը ունեցած է, սակայն, այս Թաղը որքան աղքատիկ՝ այնքան ալ իւր պարտականութեանց մէջ չը Թերացող Թաղ մը եղած է միշտ, ձեռքը բաց, եկեղեցիին հոգեւոր եւ յայնչափ յարգ եւ անոր փարող Թաղ մը, իր զաւկին կրթութեան համար ամէն ինչ յանձն առնող կրթասէր Թաղ մը, ասոր ապացոյցը այն է որ, իր փլփլած եւ չատ հին վարժարանը, որ սոսկալի երկրաշարժէն ալ անընկճելի դարձած էր, նոյն իսկ իր լուսայով—չը մոռնանք նաեւ բարեսէր ազգայնոց նուիրատուութիւնքն՝ որոնք արդէն կը հրատարակուէին լրագիրներուն մէջ—չատ քիչ ժամանակի մը մէջ կրցաւ նորոգել բոլորովին նոր դրութեամբ վերականգնելով իր կրթական այդ հաստատութիւնը, բարձրացնելով անծանօթ մէկ անկեան մէջ այնպիսի չէնք մը, որ իրաւամբ պատիւ կը բերէ այդ անյուշ Թաղին, մանաւանդ այնպիսի չէնք մը՝ որ ըստ բաւականին կը գոհացնէ կրթական տունէ մը պահանջուելիք Թէ առողջապահական եւ Թէ ուրիշ այս եւ այն պայմանն։

Վարժարանին ներկայ տարեշրջանը արդիւնաւոր ըլլալու բաւական յոյս կը ներշնչէ, եւ արդարեւ այն վարժարանը, որ իր գործին տէր յոյժ գործունեայ Թաղ. Խորհուրդ մը ունի իրեն վերակացու, որ բանգէտ երիտասարդներ, բարձրագոյն կրթութիւն առած պետական վարժարաններուն մէջ ունի իրենց հոգաբարձու, որ Սիւնկէրեանի, Մալեանի եւ այլեւ նման կարող ուսուցիչներ ունի, ինչպէս Պէշճեան վարժարանը, ինչո՞ւ Թաղին պէտքերը գոհացնող վիճակ մը, փայլուն կացութիւն մը չի պիտի ունենայ, եւ ունենալուն ինչո՞ւ որ եւ է տարակոյս մը պիտի ներշնչէ։

Վարժարանին բոլորովին գործնական ուղղութիւն մը տրուած է, եւ ամէն բանէ աւելի ՝ի՛նք կայ որ ծրագիրը Թաղին պէտքերուն համապատասխանող վիճակի մը մէջ դրուի. մասնաւորապէս աղոց բարոյականը հաստատուն հիմերու վրայ խարսխելու՝ ՝ի՛նքն ալ պակաս չեն, քաղաքացիական կրթութեան համար եմ, որուն պէտքը միշտ քարոզուած եւ որ սակայն դեռ որոշ արդիւնք մը չէ ունեցած։ Մալեան էֆ. առանձնած է բարոյականի այդ ճիւղին մշակութիւնը եւ դասախօսութիւնը, ամէն օր մէկ ժամ աշակերտներուն խօսած իր բարոյախօսութիւններով կը յուսանք Թէ օգտակար պիտի ըլլայ այդ կրթական հաստատութեան մէջ յաճախող աշակերտաց բարոյականը մաքուր եւ անարատ պահելու։

ՕՆՆԻԿ

Գուսգաբու

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՕՍՄԱՆԼԸ ՆԱԳԼԻՑԱԹ ԻՏԱՐԼԽԱՆԷՍԻ

ԹԱՀԻՐ-ՖԱՐՈՒՔԻ ՎԷ ՇԻՒՐԷԳԵԱՍԸ

Իսմանդիյոս Սէրէճէ Էսկէլէնտէ

Պու քերրէ միւճէտտէտէն Թէէսիս վէ քիւչատ իթթիհիմիզ, Անատօլու Օսմանլը Թիմուր եօլու յիրքէթի նազիյաթ իտարէխանէսինին պայլճա իշթիրալաթ վէ մուամէլաթը, Տէրսաատէթատէն Հայտար Բաշա ըսթասիօնընա վէ օրատան խաթթը մէգքիւր իւզէրինտէ պուլընան պիճիմլէ ըսթասիօնատա, էշեան Թիճարիյէ նազիրնէն իպարէթ օլուպ, միւթէպէրան Թիւճար վէ էհալիմիզին վուգու պուլանագ միւրաճաաթընտա քեռֆէէի մուամէլաթը նազիյէլերի վէ վէսայայի Թիւճարիյէլերի քէմալը տրգգաթ վէ սիւրաթլա իճրա գէլընճաղընտան, պու պատէ ֆազլա իյզահաթ վէ Թաֆսիլաթ իթասընտան սարֆը նազար իլէ, անճագ ալէգատարանը մէնաֆիի միւխթէլիֆէլէրինին Թէվսիգ վէ Թէէմինի ուղրընտա բէյ տէր բէյ սարֆ վէ իթթիխազ իտէէյիմիզ մէսաի վէ Թէատտարի էհալիի միւհթէրէմէմիզ, Թիճճարը միւթէպէրէմիզ նազարլարընտա մէտարը իւմն ու իթիմատ տատ խուլէճէյինտէն, էմվալ վէ էմթաի Թիճարիյէլերինին նագլի խուսուսընտա կէօրճէքլերի Թէհիրաթտան իսթիֆատէյի արզու իտէն զէվաթը քիրամն իտարէխանէմիզ միւրաճաաթ պույուրմալարը իլան օլունը։

Մոսվէր «Մալ-մոր»

էղէնտը Դ-որէ վէ մոհարրիրի

ԹԱՀԻՐ

Թէսճճարան

ԱՀՄԷՏ-ՖԱՐՈՒՔԻ

2—1

ԹԱՂԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՄԸ

Թերթերուն մէջ ընդհանրապէս գիւղական վարժարաններուն համար է որ կը խօսուի. գաւառացի Թղթակիցներ ուզեն Թէ իրաւ գեղեցիկ ոճերով եւ ասացուածներով կը պատմեն իրենց գիւղին կրթական լաւ կամ յոռի վիճակը, յուզելով միշտ կառավարչի, Հոգաբարձուի, Թաղականի սաեպ կրնուած խընդիրները։

Մենք այսօր Թաղային վարժարանի Բուսմէլի տէմիր եօլլար Թահվիլաթընին՝ 1895 ալաֆրանկա դեկտեմբեր 1տէ քէշիտէ օլընան 155ինճի դուբասընտա գազանան նումէրօլարընը ճէտվէլի տիր.

Նումէրօ	Ֆրանք	Նումէրօ	Ֆրանք	Նումէրօ	Ֆրանք
319871	600000	783994	3000	990251	1000
292756	60000	1217766	»	1032841	»
462347	20000	1521841	»	1181594	»
1441759	»	1629381	»	1197184	»
517465	6000	1714892	»	1357068	»
899878	»	138598	1000	1563008	»
1004469	»	165968	»	1570634	»
1485631	»	302826	»	1595412	»
1485634	»	319874	»	1595415	»
1942705	»	403455	»	1677458	»
128919	3000	554454	»	1727311	»
130963	»	593973	»	1760909	»
142172	»	654800	»	1776053	»
319872	»	655091	»	1931348	»
466740	»	698786	»	1942703	»
705090	»	717281	»	1962216	»
714832	»	843907	»		

400 ֆրանգ գազանան 650 Թահվիլաթըն նումէրօլարը տբր.

3026	216534	554451	768057	1104796	1424813	1714891
7	5	2	8	7	4	3
8	260146	3	9	8	5	4
9	7	5	60	9	1441756	5
30	8	578486	783991	800	7	1723161
4286	9	7	2	1130196	8	2
7	50	8	3	7	60	3
8	292757	9	5	8	1465916	4
9	8	90	789721	9	7	5
90	9	580596	2	200	8	1723376
13411	60	7	3	1151536	9	7
2	302791	8	4	7	20	8
3	2	9	5	8	1478291	9
4	3	600	793406	9	2	80
5	4	593971	7	40	3	1727312
37326	5	2	8	1181591	4	3
7	302827	4	9	2	5	4
8	8	5	10	3	1485632	5
9	9	616501	834436	5	3	1733226
30	30	2	7	1197181	5	7
38176	315356	3	8	2	1510086	8
7	7	4	9	3	7	9
8	8	5	40	5	8	30
9	9	629836	843906	1217767	9	1755216
80	60	7	8	8	90	7
61041	319873	8	9	9	1512636	8
2	5	9	10	70	7	9
3	354566	40	856066	1230581	8	20
4	7	648991	7	2	9	1760906
5	8	2	8	3	40	7
81866	9	3	9	4	1515201	8
7	70	4	70	5	2	10
8	402436	5	869871	1278891	3	1768246
9	7	654796	2	2	4	7
70	8	7	3	3	5	8
88821	9	8	4	4	1517516	9
2	40	9	5	5	7	50
3	403451	655092	899876	1280296	8	1776051
4	2	3	7	7	9	2
5	3	4	9	8	20	4
89051	4	5	80	9	1519641	5
2	403776	662551	945086	300	2	1800356
3	7	2	7	1284326	3	7
4	8	3	8	7	4	8
5	9	4	9	8	5	9
109696	80	5	90	9	1521842	60
7	419956	665191	946701	30	3	1802026
8	7	2	2	1295271	4	7
9	8	3	3	2	5	8
700	9	4	4	3	1563006	9
113091	60	5	5	4	7	30
2	422776	676226	954981	5	9	1879811
3	7	7	2	1305676	10	2
4	8	8	3	7	1565916	3
5	9	9	4	8	7	4
128456	80	30	5	9	8	5
7	424456	691526	962406	80	9	1889146
8	7	7	7	1315171	20	7
9	8	8	8	2	1570631	8
60	9	9	9	3	2	9
128916	60	30	10	4	3	50
7	462346	698787	962571	5	5	1907156
8	8	8	2	1326976	1595411	7
20	9	9	3	7	3	8
130961	50	90	4	8	4	9
2	466736	705086	5	9	1605956	60
4	7	7	990252	80	7	1914786
5	8	8	3	1329911	8	7
138596	9	9	4	2	9	8
7	506881	714831	5	3	60	9
9	2	3	1004466	4	1629382	90
600	3	4	7	5	3	1931346
142171	4	5	8	1357066	4	7
3	5	717282	70	7	5	9
4	517461	3	1032842	9	1642161	50
5	2	4	3	70	2	1934011
151981	3	5	4	1363526	3	2
2	4	723201	5	7	4	3
3	531861	2	1054606	8	5	4
4	2	3	7	9	1664001	5
5	3	4	8	30	2	1942701
165966	4	5	9	1417061	3	2
7	5	753276	10	2	4	4
9	546336	7	1055896	3	5	1960396
70	7	8	7	4	1677456	7
207366	8	9	8	5	7	8
7	9	80	9	1419036	9	9
8	40	765291	900	7	60	400
9	548771	2	1096436	8	1702586	1962217
70	2	3	7	9	7	8
216531	3	4	8	40	8	9
2	4	5	9	1424811	9	20
3	5	768056	40	2	90	

ԱԼԱ ԲԱԼԷԹ ՏՕՐ

Պէյօղլունամ Տօղրու Սոլամ
Նորատունկեան էվինին ալթընամ
77 նումէրօամ

Սուրան էրալ հարէրիլերին
Դ-ՐԻՍՏՈՓՈՐԷՐ
Ա. ԳԱՐԱՆԱ Վէ ԳՈՒՄՐ.
ԲԱՐԻԶ ՍԷՐԿԻՒ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆԷ

Ֆրանսըզ-Եուանան սէնայիինէ մախսուս ալթուն միալեա.

Մէգքիւր պէյրիւք մաղազատա պէյրիւք չըղլագ այնալար, կիսմիշ գալար վէ գիմա քէնարլար այնալար, ալթուն եալազը գօնսալար վէ թամլինի այնալար, սիյահ ազատան վէ ալթուն եալազտան մասա վէ գօնսալար այնալար, ժարանիէր թապար օրնէր սագալար վէ եա հէմ սիյահ վէ հէմ ալթուն բէնկինէ լագա իլէ ճիլանմըշ գօնսալար այնալար, սիյահ վէ ալթուն բէնկինէ այնալար տօլալար, հէր պէյամ վէ հէր չէքիտ սիյահ վէ ալթուն բէնկինէ լագա իլէ ճիլանմըշ չէրչիվէլի պէյղալ այնալար, քիւչիւք սիւս մէնկիլալար, ուփագ սուլուիւ այնալար, բեսիմ էյնան միւղէյնէ հէր նէվի գօրնիշլէր, էնանի չէրչիվէլէր, բաա-բարթուլար վէ էմանի էշէալար պուլնարդը կինպէ, օրասա իսթէնիլէն մէնգիլ-եալար ալթուն եալազլա եալազլարդը, թամիրամի էռբա խոլիր, սրբր պազուգ եալի այնալարա սրա վէրիլիր վէ հէր բէնկինէ էն նէֆէս ալթուն վարալար սաթիլար.

Մէգքիւր մաղազա զալէթ էհվէն ֆիյամթա սիւգեան վէ մաղազա էօնէրինէ գօնատագ պէյրիւք այնա ճամլարը ֆիրուսթի իսէր վէ սինէրի բէք սուն պիր իւճրէթլէ եէրլէրինէ տաթի վաղ էյլեր.

ՖԻՅԱԹԱԼԱՐՃԱ ԲԷԳԱՊԷԹ ՆԱԳԱՊԻ ՏԻՐ.

Բէք լօգ քիմնէլէր՝ ԲԱԼԷԹ Տ'ՕՐ մաղազասընն պէյրիւլիկի վէ մէվգի ու վազիէթի սեպէպլէ մալլարդն եիւքսէք պիր ֆիյամա օլմաս լազմ կէլէնէկի զանգնատ պուլնը. յօրար իսէ տե, պունդն ալ ու. էսասը եգասը. ԲԱԼԷԹ Տ'ՕՐ մաղազաբնտա պու նէվի մոգազալարդն ֆիյամբնտան ալշալա ֆիյամ-լա պիրինեն ճինս մալլար պուլնաճաղարդը էհալիյէ իլան իսթէքէլ քեպալ ֆիքր իսէրիդ. Հէր քէմ մալլարը իսթէտիկի կիպէ մանպէ նէ իսէպլիսկէ իչուն Մ. Գարանա մաղազասը նա սեղանամ կիսէպիլիր.

ԲԷՍՄԻ ԲԱԲՕՐԹՈ

Ճէմկէթէը Թէպպէյէ Մէլլէքէ թարաքիանան իսի օլունը պ Ֆէսատաէթ «Թիճարէթ Օսման կազմէթաբ»լա նէշը իսիլմէք իւղրէ թիճարէթ վէ նաֆիա նէգարէթը ճէլիլէնիսի թագտամ գէլնը, ֆի 13 նիսանը էֆրէնդի թարիխիլէ մէգքիւր կազմէթա իլէ նէշը օլնան բէսսի բաբօրթոնը սէֆատանան միւթէգան օլսուզը իւղրէ, Պալգէ Բազարընա միւգքիսթի թիճարէթխանէ բլիթիրալ թիմէքատ պուլնան Նիքօլաք Մէհէմէտի էֆ.նին իսմ. Էյլէտիկի գօնագլար՝ սուրէթը մախսուսէտ չայանը թավսիլ պուլնմըշ սրբ.

Ֆէլէհգեիա 25 մարտ սէնէ 311 թարիխիլէ թանգիմ վէ թագտամ օլբան մէգքիւր բեսմի բաբօրթօտա պասթ ու պէյան օլսուորդը իւղրէ, մամանիլէյհ Մէհէմէտի էֆ.նին իսմլէ յէտիկի գօնագլար պիր սուրէթը ատգեգասա թասլիլ իսիլեպ, պու կիպի մէշրուսպամտա մէվճուտլէրէի գեշենն միւթէգամ օլան էվնաֆ վէ խասայիսը մանթուպէյի հաիզ պուլնտըգլարը թէհսագուգ իմիշ սիր.

Թահէլիլը սուրէր

Մէգքիւր գօնագլար՝ ֆի 20 Թբրր. եվվէլ սէնէ 310 թարիխիլէ Պաալը վալէսի Սերասքէրխան սասա. Տօգթ. Զէքի բաշա հարդէթլէրինն թասէրը նէգարէթլէրինէ թասլիլ օլունբ, 3977 բագտամ իլէ մուրագամ օլաբագ թագտամ օլբանն բաբօրթոտա իլեասլիի էմրամ վէ իլէլ գրմնբնտա խոթիմալի պիր սուրէթը մախսուսէտ թավսիլէ օլբամշ սրբ.

Ալթընճը Տաիրէի Պէյէսիյէ իլէ Ալէմանիա վէ Ասոթրա վէ Եուանան գօնօլօսխանէլէրի քիմէակիրի Մ. Աբէրի վէ քիմէակիր բրօֆէսսէօր Մ. Անկլօս թարաքիանան վէրիէն բաբօրթոնը խիլասաը սրբ.

Նոմէրօ 3900

Տէրսաատէթտէ սարի ու իսթէհլաք օլբանն գօնագլարը տէֆամիլէ թասլիլ իստուպ պունլար միյարնտա հագդամէն խալիսկէթլերի վէ նամիկիսէթլերի վէ սրբի իւպիմտէն իմալ օլունբ կեսկին օլմալարդա ամպսի բայիհան թավսիկէլերի վէ ինիմիէրինն լէգգէթի հասեպլէ. Նիքօլաք Մէհէմէտ էֆ.նին իսմլ էյլէտիկի գօնագլարը պիր սուրէթը մախսուսէտ եատ օլունմալարը վէ հագդամէն մէգքիւր գօնագլարը մամուլաթը Շարգիյէ արարնտա միւթամ պուլնարդարընտան, սենայիի մահալլիյէ չէրեֆի մուճիպ օլարգ լարը պէյան վէ իլան օլունը.

14 հուլ. 310

Ֆիմեսկիրը Շեհրիյարի Տօգթ. Ամանի էֆ. թարաքիանան իսի օլունան բաբօրթոնը իսիլասաը սրբ.

Նիքօլաք Մէհէմէտ էֆ.ի,

Իսմլ էյլէտիկինի գօնագլարը պիր սուրէթը միւգամմէլէտ թասլիլ իստուպ, թէսգիգամ վէ թասլիլաթը քիմէէվվէլինին նէթիպճէնէ միսթէհէտէն գօնագլարդարդն Սամամ Ճեկիրէտենին մեգեր իւզիմմէտէ միւթէհասուսլ պէյազ շարպատան իմալ իսիլտիքէրինի, վէ պինաեհալէյհ եզնէր ճէհէբ խասէտի խալես օլմաղլա, աբշէհէթ նաֆի պիր մեշրուպ օլսուզդէր վէ թարաքը ատճանամէն էհմալիյէ չայանը թավսիլէ պուլնամըշդր պէյան մուսաբէթ իսիրմ.

* * *

Մէմլեքէթիմիզին իմսալթընան օլան իշլուսաքի գօնագատան հէր եէրտէ ատթ ալարդը կիպ, պալէատ կէօրիւլէն թահգիգաթը թըպպիսէյ նազարէն, մէգքիւր գօնագդն էճնէպ գօնագլարդնդն ճէմիսկենին ֆափգ օլաբ. թեհսագուգ իմիշ սիր.

ԷՊԵՍ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՑԱ
ԳԱԼԱԹԱ ԳՈՒԼԷՍԻ ԳԱՐՇԵՍԸՆՏԱ.
Եաղէ՝ օտպանէն եանը Ն. 657-659

Մ. ԺՕՐԺ ԲԱԱԼԹԻ
ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Մէգքիւր մաղազատա դայէթ էհվէն ֆիյամթա վէ հէր քէսին քէսէսինէ էլվէրիշլի սուրէթամ աթիսէքի էշեալար սաթըմագտա տրբ. Շէօյլէ քի, հէր չէքլ վէ հէր ճընատա պալն, եաթագ վէ եէմէք վէ իշ օտասը վէ եաղմանէ վէ իսարէխանէ էշեալարը, խալլար, այնալար, իբէքլի վէ եունլը գումաշլար վէ սաիրէ.

Ժօրժ Ժ. Բաալթի մաղազասը՝ էվրօբանան պաշլնա ֆապրիգալարդրյա Ճարի օլան միւնասէպաթը վասիաբը վէ պինէֆս ք'նի ֆապրիգալարը սայէսինամ քէնտի միշթերիլերինէ ֆէվգէլատ նէֆիս վէ միւհգէմ մօպիլալար իթա իթմէկի վէ ատրէնէի նիհայէտ էհվէն իճրէթլէ էշեաի մէգքիւրէյի եէրլէշտիրիպ աէօշէմէքլիկի վատ վէ թէսհիւսա իսէր.

Գալաթասարայ Ամերիկան Գիմնազիասը

Գալաթասարայ Ամերիկան Գիմնազիասի Տնօրէնութիւնը հրաւէր կ'ուղղէ հետեւեալ դասընթացքներուն մասնակցութեան համար.

Գրական դասընթացք՝ Գրական դասընթացքներ՝ Ֆրանսերէն, Գերմաներէն, Անգլերէն, Հայերէն, Թուական դասընթացք՝ Թուաբանութիւն, Հանրագիտութիւն, Գիտութիւն, Գեղարուեստ՝ Գծագրութիւն, Նկարչութիւն, Ձեռագործ՝ Գրատպարան, Գրքակապութիւն, Ատաղձագործութիւն, Մետաղագործութիւն, Ասեղնագործութիւն, Գրաշարութիւն, Գրագրութիւն, Հաշուապահութիւն, Ֆոտոգրաֆիա, Ֆոտոգրաֆիայի Լաբորատորիա, Ֆոտոգրաֆիայի Գրադարան, Ֆոտոգրաֆիայի Ցուցասրահ, Ֆոտոգրաֆիայի Ուսանողական Ընկերակցութիւն, Ֆոտոգրաֆիայի Ուսանողական Գրադարան, Ֆոտոգրաֆիայի Ուսանողական